大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬三千五百〇三號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩張半 實價港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

毛主席最新指示

我們希望這一次代表大會，能夠開成一個團結的大會，勝利的大會，大會以後，在全國取得更大的勝利。

毛主席在「九大」作鼓舞人心極重要講話

圖片說明

（右上）（右中）中國共產黨第九次全國代表大會在四月十四日下午舉行的全體會議上，一致通過了林副主席代表中國共產黨中央委員會作的政治報告，一致通過了中國共產黨章程。偉大領袖毛主席主持了會議，並作了極其重要的鼓舞人心的講話。

（左上）偉大領袖毛主席和他的親密戰友林副主席在主席台上。

（左中）偉大領袖毛主席在主持大會。

（右下）四月十四日下午，來自各個戰鬥崗位的代表，滿懷革命豪情，走進大會會場。

（左圖）在中國共產黨第九次全國代表大會四月十四日下午舉行的全體會議上，一致通過了林副主席代表中國共產黨中央委員會作的政治報告，一致通過了中國共產黨章程。（新華社傳真照片）

（左下）四月十四日，首都北京又一次沉浸在無比的歡樂和幸福中。在天安門廣場上，革命群眾穿着盛裝載歌載舞，熱烈歡呼：「毛主席萬歲！」「偉大的、光榮的、正確的中國共產黨萬歲！」（新華社傳真照片）

北京軍民歡呼毛主席偉大號召

敲鑼打鼓載歌載舞 中南海門前成歡樂海洋

連夜紛紛集會決心認真學習執行政治報告加緊團結爭取更大勝利

堅決擁護新黨章要以林副主席為榜樣一輩子活學活用毛澤東思想

【新華社北京十四日電】我們偉大社會主義祖國首都的廣大軍民，懷着無限熱愛偉大領袖毛主席的深厚無產階級感情，熱烈歡呼中國共產黨第九次全國代表大會新聞公報傳達了毛主席的偉大號召，熱烈歡呼大會在毛主席的親自主持下一致通過林彪同志代表中央委員會作的政治報告，熱烈歡呼大會一致通過中國共產黨章程。廣大革命群眾和人民解放軍指戰員，敲鑼打鼓，載歌載舞，湧向街頭，湧向天安門廣場，湧向黨中央所在地中南海門前，不斷地熱烈歡呼：「無產階級文化大革命勝利萬歲！」「中國共產黨萬歲！」「戰無不勝的毛澤東思想萬歲！」「毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！」

偉大領袖毛主席在黨的第九次全國代表大會上發出了偉大的號召：「我們希望這一次代表大會，能夠開成一個團結的大會，勝利的大會，會以後，在全國取得更大的勝利。」首都軍民滿懷革命豪情地說：我們偉大領袖毛主席親自發動和領導的無產階級文化大革命，徹底摧毀了以叛徒、內奸、工賊劉少奇為首的資產階級司令部，我們的黨更加團結，更加堅強，更加朝氣蓬勃。我們一定要在以毛主席為首、林副主席為副的無產階級司令部的英明領導下，在黨的「九大」的光輝照耀下，更加緊密地團結起來，下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取更大的勝利！

今晚九時，黨的「九大」新聞公報發表後，整個北京城沸騰起來了！長安街上華燈齊放，天安門廣場一片紅。黨中央所在地中南海門前成了歡樂的海洋。許多工廠、農村人民公社、商店、機關、學校和部隊，連夜舉行了座談會、學習會、廣大工農兵群眾熱烈讚頌偉大領袖毛主席領導中國革命從勝利走向勝利的豐功偉績……

……

主席。

啞巴開口能了話。這是遼源聾啞學校的聾啞學生在廣州交易會座談會上激情高唱「爹親娘親不如毛主席親」革命歌曲。（本報攝）

在歡慶「九大」勝利召開的大喜日子裏

我空軍以林副主席為榜樣 掀起「三忠於」活動的新高潮

決在保衛祖國「三支」「兩軍」戰鬥任務中立新功

【據新華社北京十四日電】在歡慶黨的第九次全國代表大會勝利召開的大喜日子裏，人民解放軍空軍部隊掀起了以偉大領袖毛主席的親密戰友林副主席為光輝榜樣，無限忠於毛主席、無限忠於毛澤東思想、無限忠於毛主席無產階級革命路線的「三忠於」活動的新高潮。廣大指戰員滿懷革命激情，在各個戰鬥崗位上，熱烈讚頌毛主席的豐功偉績，熱烈讚頌毛澤東思想的無比威力和毛主席無產階級革命路線的偉大勝利。他們決心更好地活學活用毛澤東思想，把自己鍛鍊成為「三忠於」的革命戰士，把連隊建設成為「三忠於」的戰鬥集體，在保衛社會主義祖國和執行「三支」「兩軍」等各項戰鬥任務中為人民立新功。

空軍部隊的「三忠於」活動，是遵照林副主席在兩年前發出的「你們要永遠忠於黨，忠於人民，忠於毛主席，忠於毛澤東思想」的指示，在無產階級文化大革命偉大勝利，毛澤東思想在億萬人民中空前大普及的新形勢下開展起來的。

林副主席指出：「對毛澤東思想抱什麼態度，是一個很重要的問題。」我們就是要抓對毛主席的態度、對毛澤東思想的態度問題。」在開展「三忠於」活動中，空軍部隊採取各種形式，熱烈讚頌毛主席的英明偉大，以林副主席為榜樣，學習毛主席的光輝思想和偉大革命實踐，進一步加深了廣大指戰員對偉大領袖毛主席的深厚無產階級感情……

……

展示文化大革命帶來的建設新飛躍

出口交易會昨隆重開幕

五千來賓和工作人員參加激動地歡呼「毛主席萬歲」

袁德良講話指出我國將一如既往平等互利發展貿易

……

啞巴今天能唱歌

……

以萬計工業展品 多是文革時誕生

……

交易會還展出了由上海電機工人發揮集體智慧，在社會主義大協作下試製成功的十二萬五千瓩的雙水內冷汽輪發電機（模型），這是世界上大中型汽輪發電機中冷卻技術最先進的產品。從這些展品的誕生過程中，使來賓們了解到毛澤東思想為群眾掌握所產生的巨大威力，了解到社會主義制度的優越性。

在交易會展出的，數以萬計的工業展品之中，很多是無產階級文化大革命期間誕生的新產品，例如展出的農業機器，半數是首次展出的新產品，工作母機更有七成的……

……

廣州革命生產捷報頻傳

街道上佈紅絲帶的賓客

廣州，興旺的南方大城

江山 四月十三日寄自廣州

……

由解放軍治好了聾啞病

遼源康復聾啞學生在穗暢談幸福感受

衷心感謝偉大領袖毛主席如海恩情

……

懷着深厚階級感情

……

一家人小無比激動

……

瓜德羅普民族組織致電賀「九大」召開

……

螢光屏上的動人情景

……

交易會的嶄新面貌

大會會館面積擴大

拾五個部分舖陳

……

毛主席聲明一年來極大鼓舞黑人
美黑人鬥爭向縱深發展 更偉大革命風暴必到來
黑人運動和工人結合趨勢益明顯並直接帶動學生運動

【新華社北京十五日電】本社記者報道：我們偉大的領袖毛主席在一九六八年四月十六日發表了「支持美國黑人抗暴鬥爭的聲明」。這個聲明以顛撲不破的真理，擺大地鼓舞着美國廣大黑人爭取自由解放的正義鬥爭。一年來，美國黑人的鬥爭浪潮此伏彼起，日益向縱深發展，黑人鬥爭同工人運動相結合的趨勢越來越明顯，鬥爭的矛頭明確地指向美國壟斷資本集團的罪惡統治。一場更加激烈和更加偉大的黑人革命鬥爭風暴必將到來。

美國黑人去年的鬥爭，是在過去五年武力抗暴鬥爭的基礎上發展起來的。一九六三年八月八日毛主席發表了「支持美國黑人反對美帝國主義種族歧視的正義鬥爭的聲明」。毛主席的光輝思想迅速地提高了美國黑人的政治覺悟，美國廣大黑人日益衝破「非暴力主義」的框框，一九六四年在紐約的哈萊姆區，一九六五年在洛杉磯的瓦茨區，一九六六年在芝加哥，一九六七年在紐瓦克和底特律，黑人羣衆一次又一次地掀起了規模巨大的武力抗暴鬥爭，反擊法西斯軍警的血腥鎮壓。

一九六八年，美國黑人鬥爭進一步發展，出現了新的形勢，在四月初的僅僅一個星期的時間內，黑人抗暴鬥爭的烈火燒遍了美國一百六十多個大小城市，連美國壟斷集團的統治中心華盛頓，也成了黑人頑強鬥爭的戰場。這場震天的風暴沉重地打擊了美國反動統治集團。它們驚呼，這是美國一百年來「最嚴重的國內危機」；美帝前頭目約翰遜為此在白宮設立總指揮部，在華盛頓地區出動了兩萬多名正規軍和「國民警衛隊」對黑人進行瘋狂的鎮壓。這一切充分說明美國黑人正在迅速覺醒，並且充分「顯示了在兩千多萬美國黑人中，蘊藏着極其強大的革命力量」。

在一年來的鬥爭中，美國黑人工人的戰鬥作用越來越突出。這是美國黑人鬥爭不斷向縱深發展的一個顯著特點。在席捲美國全國的黑人抗暴鬥爭的大風暴中，到處都發生了黑人工人帶頭掀起的自發性罷工，使得美國許多工廠被迫停工。值得指出的是，在許多工業城市中，黑人工人開始形成自己的「核心小組」，衝破了黃色工會頭目的控制，直接領導的罷工鬥爭。黑人工人在鬥爭中除了提出經濟要求外，還提出了他們的政治要求，把鬥爭的矛頭指向壟斷資本集團和它們的代理人，儘管美國壟斷資產階級和黃色工會頭目用盡心機想方設法來控制、扼殺和破壞黑人的鬥爭，但是去年以來，黑人工人擺脫黃色工會的控制，自己組織起來的鬥爭活動卻不斷增加。

美國黑人工人戰鬥作用的發揮，對美國黑人鬥爭和美國工人運動都具有深遠的意義。近幾年來，在美國的一些基礎工業中，黑人工人越來越多，他們在美國社會中所佔的地位已越來越重要。例如在汽車製造業中，黑人工人已佔全部工人的百分之三十五到五十。在芝加哥、底特律、紐瓦克等重要工業城市，黑人工人已佔了全部工人的百分之四十到五十。美國黑人工人由於政治上受到種族歧視和壓迫，經濟上又受到雙重的剝削，在鬥爭中也就最堅決、最勇敢。隨着美國黑人工人進一步登上美國政治舞台，美國黑人鬥爭和美國工人運動必將進一步結合，加速結束美國壟斷資產階級的罪惡統治。

美國的黑人鬥爭還直接帶動了美國的學生運動。一年來，美國的學生運動幾乎遍及全國所有大學，許多地區大批中學生也參加了鬥爭的行列。而在這些運動中，走在最前列的是黑人學生，他們英勇頑強，無所畏懼。去年春天堅持了一個多月的哥倫比亞大學的大罷課，最近才結束的堅持了四個多月的加利福尼亞州州立舊金山學院的大罷課都是由黑人學生帶頭發動，得到白人學生積極支持而發展起來的。

美黑人斥「黑人資本主義」 並用毛澤東思想總結經驗
指出只有把馬列主義毛澤東思想與美國具體情況相結合革命才能勝利。

去年美國黑人鬥爭向縱深發展的另一個特點是，越來越多的先進的黑人開始同壟斷資產階級散布的破壞黑人鬥爭的各種謬論展開針鋒相對的鬥爭。美國壟斷資產階級為了鎮壓蓬勃發展的美國黑人鬥爭，除了加緊使用反革命暴力外，還千方百計使用欺騙和瓦解的一手。例如美帝新頭目尼克松在上台前後，大肆鼓吹「黑人資本主義」，妄圖扶植起一個依附於美國壟斷資本的黑人資產階級來控制美國黑人的鬥爭。面臨着壟斷資產階級的這種進攻，先進的美國黑人奮起反擊。他們指出，尼克松之流鼓吹的「黑人資本主義」，是維護壟斷資本的反動統治，進一步欺騙和剝削美國黑人工人階級的大陰謀。他們還批判了美國壟斷資產階級在白人勞動羣衆中散布的種族主義，在黑人中散布的「文化民族主義」，指出這些都是壟斷資產階級用來分裂黑人和白人勞動羣衆的團結，把黑人鬥爭引上歧途的陰謀。

在鬥爭中，一些先進的黑人努力學習和傳播馬克思列寧主義、毛澤東思想，總結黑人鬥爭中的經驗教訓。通過這種總結，他們中許多人進一步指出：美國黑人真正需要的是結束人剝削人的制度，是摧毀資本主義制度的革命，只有工人階級才能領導黑人解放運動達到這個目的，工人階級也只有把馬克思列寧主義、毛澤東思想這個普遍真理與美國具體情況相結合才能獲得勝利。美國先進黑人所開展的這場鬥爭，正在幫助廣大的黑人羣衆進一步在精神上擺脫美國壟斷資產階級的種種束縛，沿着解放的大道迅跑。

偉大導師毛主席指出：「美國廣大黑人同美國統治集團之間的矛盾，是階級矛盾。只有推翻美國壟斷資產階級的反動統治，摧毀殖民主義、帝國主義制度，美國黑人才能夠取得徹底解放。」而對日益高漲的黑人鬥爭的巨流，美國統治集團正在瘋狂地採取反革命兩手策略，妄圖消滅在美帝心臟地區爆發的黑人革命。但是，美國黑人鬥爭的高漲是美國國內階級矛盾激化的必然產物，是美帝這個政治危機和經濟危機的突出表現，它是美國壟斷資本怎樣掙扎也阻擋不了的。第二次世界大戰後，美國南方的農業資本家大量採用機器代替農業工人，使大批黑人失業，被迫流入城市的貧民窟。現在黑人總人口中約百分之八十被擠塞在城市貧民窟裏。美國官方也不得不承認，在美國二十五個大城市的黑人貧民窟裏，黑人失業率高達百分之三十到三十八，他們就業的黑人的工資只有白人工資的三分之一到二分之一。黑人在貧民窟裏還要受到白人資本家、高利貸主和房產主的層層盤剝。法西斯警察更是橫行霸道，對黑人任意欺凌和迫害，黑人處於完全無權的地位。同時，美帝國主義對外推行戰爭政策和侵略政策，必然在政治上、經濟上不斷加緊對本國人民進攻，這就使得美國黑人的處境更加惡化，從而使美國廣大黑人同美國統治集團之間的階級矛盾越來越尖銳，鬥爭越來越激化。

「四海翻騰雲水怒，五洲震盪風雷激。」當前世界各國人民革命的偉大風暴，正以排山倒海之勢，迅猛發展。美國黑人爭取解放的鬥爭，是全世界人民革命鬥爭的一個組成部分。它對於各國人民反對美帝國主義的鬥爭是一個巨大的支援和鼓舞，而同時，美國黑人爭取自由解放的鬥爭也得到全世界人民的堅決支持。偉大領袖毛主席指出：「萬惡的殖民主義、帝國主義制度是隨着奴役和販賣黑人而興盛起來的，它也必將隨着黑色人種的徹底解放而告終。」歷史的發展，必將證實這一光輝的預言。

英首季外貿赤字近一億三千萬鎊
平均每月四千三百萬鎊

【路透社倫敦十五日電】政府今天公佈，英國三月份的貿易逆差為[illegible]，比二月份減少一千二百萬鎊。

出口及轉口增加二千四百萬英鎊，增至五億六千三百萬英鎊，但入口也增加九百萬英鎊，增至六億六千四百萬英鎊。

將加上保險及航運的收入，實際的逆差為五千二百萬英鎊。

推外匯繼續因入口溜出國外——財政大臣詹金斯側過三個月是如此——財政大臣詹金斯側成預算時當然熟知此點。

貿易部發言人說，在本年第一季內，每月平均的逆差約為四千三百萬英鎊，與去年最後三個月相同。

上月外貿赤字五千餘萬鎊
英宣佈再增稅收
財相承認經濟局勢令人失望
決加緊壓縮消費要人民更加勒緊褲帶

【英聯社倫敦十五日電】英國工黨政府今天說，英國人非[illegible]，並要求再厲行緊縮，使國家的外匯收支得以平衡。財政大臣詹金斯在下院說，英鎊貶值以來，國家的貿易狀況[illegible]令人失望。這種狀況必須加以糾正。

詹金斯是在國內通貨不斷膨脹以及工潮廣泛發生的情況下提出這個政府的年度稅收預算的。他說，去年是非[illegible]罷工[illegible]的一年。

【路透社倫敦十五日電】財政大臣詹金斯今天對議會說，「不負責任的產業行動（按指自發性罷工）」，損傷了英鎊的[illegible]地位。他在議會提出新預算時發表演講。

詹金斯發出警告說，「道路是很遠的，要[illegible]我們的經濟地位必須有相當的時間。改進的速度遠不及我們所希望的。」

「我們在世界市場的份兒，一九六八年進一步下降。我們想以本國產的物品代替外來品的企圖，並未達到必要的成功，我們的[illegible]已為不負責任的產業行動所損傷。」

他說，四小時前所公佈的三月份對外貿易數字（逆差五千二百萬鎊）令人失望。

詹金斯說，去年國民的所得若是多加點限制，今年[illegible]預算可緩和些。

汽油飲料酒賭博等稅增加
每年多搜刮三億四千萬鎊
英鎊貶值後進口仍大增須減少國內需求

仙說，若欲矯正支付平衡，對消費不能不繼續加以抑制。

詹金斯說，計劃來年將全國出產增加百分之三點五，預料[illegible]輸出及投資為生產擴張的主要資源。

詹金斯說，一九六七年十一月英鎊貶值百分之十四點三之後，進口增加的數據已證明大大超出預料。政府已建議削減國內需求以確保收支繼續有贏餘。

為達到此目的，有必要實行新的削減消費的限制。

詹金斯宣佈，政府將在最近議會會期間，提出工會改革法案。這項法律是要制止「自發性」罷工以及在舉行罷工前提供一段「冷靜」時期。

詹金斯宣佈汽油及其他輕油加價，重油加價則限於用於公路的車輛。

關於各級煙草汽油的徵稅，恰在四先令四便士一加侖以下者，加到四先令六便士一加侖。

公司利潤稅，目前是百分之四十二點五，將加至百分之四十五，可使政府在今年內多收入約七千五百萬鎊，全年度多收入一億二千萬英鎊。

飲料酒每瓶加一先令一便士，果酒如「雪利酒」稅每瓶加九便士。

不過，煙稅和啤酒稅不加。每年的汽車或商業車輛牌費也不加。

賭博稅將增加，使政府每年多收入七千萬鎊。主要是服務業的僱傭稅也增加，例如一名男僱員的稅率，由三十七先令六便士加至四十八先令。入息稅和附加稅則不變。

預計各種增稅將使政府每年多收入三億四千萬鎊。

英職工大會將開會 團結對付限制罷工
九百萬工人強烈反對限制罷工法案

【英聯社倫敦十五日電】英國第二大工會今天[illegible]擁有會員一百二十萬的機械翻砂總工會[illegible]特別會議，以便團結九百萬工人反對政府立法控制罷工[illegible]。

新一個大工會，英國最大的工會運輸總工會（擁有[illegible]）早已表示贊成召開特別會議，處理限制罷工問題。

政府計劃通過嚴厲新法律限制罷工。內閣[illegible]法律通過。但此項計劃被各工會所反對。

尼克松削民用開支 企圖挽救通貨膨脹
計劃削減四十億大部分屬民用範圍

【路透社華盛頓十五日電】美國總統尼克松今天向國會說明，他要[illegible]用，以及從何處着手削減。

尼克松將向國會提出一項修正預算，把前任總統約翰遜一月份提出的聯邦費用削減四十億美元。

削減費用的大部分屬於國內方面，至於削減的細則將在[illegible]。

尼克松在過去四天中曾兩次[illegible]，為了有助於[illegible]通貨膨脹[illegible]。

昨天他[illegible]擬定的國內計劃時說，[illegible]

他說，「我們[illegible]以外，沒有任何辦法挽救我們的城市[illegible]。」表示我們不能[illegible]

尼克松實際上是呼籲那些要求政府增加用作社會改革和縮短貧富、[illegible]的人們，需要忍耐。

他說，在國內需要方面，「我們能做到什麼大部分將有賴於早日結束[illegible]」沒有什麼政府計劃能肯定不實行好處中的減削費用，外援方面的官員料將削減美國國外的經援和軍援費用。

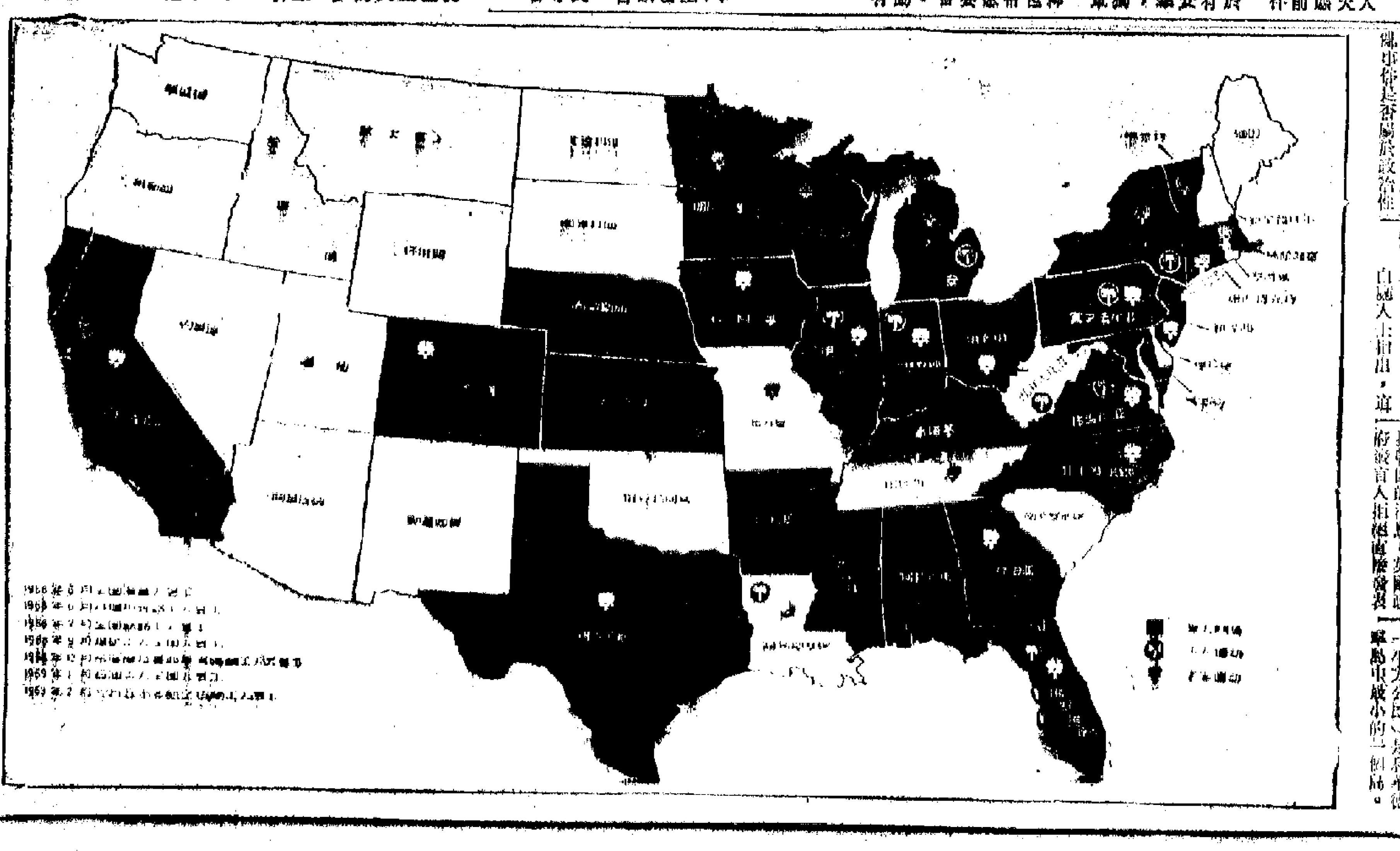
一年來的美國羣衆風暴

圖畫世界 第十三期 圖：陳金 文：姚文

上台不久的美國總統尼克松，曾在一月份舉行的記者招待會上承認：「地球陷入了吵嚷不和的混亂當中。」綜觀美國一年來國內形勢的發展，顯示美國人民的階級覺悟有了進一步的提高，人民革命鬥爭呈現了全面高漲的趨勢。

去年四月，以金牧師被殺為導火線而觸發的美國黑人鬥爭新風暴，在持續十多天的時間內，迅速席捲全美國一百多個城市，鼓舞黑人。

去年以來，美國工人運動一浪高過一浪。[illegible]在四月中發生了廿多年來[illegible]工。也是在四月，美國一[illegible]抗議美國壟斷資產階級[illegible]



米蘭囚犯死守監獄 逐寸防禦血流遍地
警察投擲大批毒氣彈重新佔領監獄

【路透社意大利米蘭十五日電】經過一場混戰之後，警察今早已重新從暴動的囚犯手中奪回米蘭聖維多利監獄，有一百五十人受傷。警察投擲了數以百計的催淚彈，逐吋逐吋地攻佔，這些犯人用土製炸彈、燃燒的點燭、石塊和磚頭投擲警察。

在監獄門外，有更多的警察用擴聲器高聲呼叫的聲浪。這些獄中的囚犯高聲呼叫，鼓勵他們不要讓警察進入監獄。

這次囚犯叛變歷時十六小時，已使這間巨大的有悠久歷史的古老監獄殘破不堪。犯人放火焚燒監房，火勢迄未停熄。

監獄甬道積水及膝，並被犯人設置的路障堵塞。天亮後不久，所有囚犯均被制服，警察給他們加上了手銬，串連在一起關進監獄的較大監房。

英屬蒙的塞拉特島 島民起義反英統治
英當局宣佈緊急狀態傳炮艦已開往

【美聯社聖約翰（安提瓜島）十四日電】英國的蒙特塞拉特島，這個加勒比海小島已宣佈進入緊急狀態。據加拿大報紙報道，多倫多一名婦女說，她接到[illegible]島上曾發生動亂事件，宣佈進入緊急狀態。

外交聯邦部發言人說，行政官宣佈全島進入緊急狀態，實行八小時宵禁。[illegible]

威爾遜政府——加稅政府

英國預算昨天發表，果然不出各方所料，中心措施是進一步加稅。

英鎊貶值已一年有半，貶值效果繼續未見，加稅措施卻是接連而來。前年貶值時，加稅；去春預算時，加稅；去秋英鎊危機時，又加稅；到了今年新預算提出時，再加稅。威爾遜政府完全可以名之為「加稅政府」了。

英鎊貶值，還可以爭取到一年左右的喘氣時間，實是為腐朽不堪的經濟投下一劑鎮靜劑。這一次，到了以號稱「經濟專家」的威爾遜手裏，情況大變，鎮靜劑經沒有見效。

這一次預算提出以前，英國老百姓心情極為緊張。正如西方記者所說，他們完全像一個牙痛病人坐在牙醫手術椅上，忐忑不寧，靜待痛苦的到來。

要來的果然又來了。這一次的措施，不用說，又抽緊若干格的褲腰帶。去年的預算案，從抽緊褲腰帶解放出來的數字是九億餘鎊，今年的數字據說是三億四千萬鎊。[illegible]

去年秋天，[illegible]回國立即宣佈加稅。但去年和今年首季的貿易赤字完全相同，這就證明，去年的抽緊褲帶，並不能[illegible]。因此，這一次頭痛醫頭、腳痛醫腳的加稅措施，不能有什麼效果，也一樣是可以預期的。

威爾遜政府內部已有裂痕，貶值時的財政大臣、現在內政大臣卡拉漢公開指斥威爾遜已是盡人皆知的事；工黨與工會之間的[illegible]日益擴大，威爾遜貫徹其一套主張，還能支持多久呢？

英國的再一度加稅，[illegible]

龍爾玉

交易會開幕面貌嶄新 中外商人昨冒雨赴穗

百餘外商來自十八個國家和地區

【本報訊】一九六九年春季中國出口商品交易會，於昨日以嶄新的面貌在廣州揭幕。港九各行業商人和來自各個國家、地區的外商，昨日又有大批冒雨赴穗參加交易會。

昨日出發的港九各行各業工商界人士，經營行業廣泛，包括：輕工業、工藝品、茶葉、藥品、保險、珠寶、鵝毛、鹹雜、糧油、五金、皮鞋、陶瓷、呢絨、飼料、紙張、顧繡、進出口、新潮、電池、文教、棕木、土產、食品、珠玉、文具、畜產、雀鳥、攝影、器材、五金、小網、三類等十餘個。

昨日經港赴穗的外商有百餘人，他們分別來自千里達、突尼斯、丹麥、土耳其、中東巴林、南也門、瑞士、法國、澳洲、芬蘭、比利時、挪威、荷蘭、新西蘭、意大利、瑞典、加拿大、西德等十八個國家和地區。他們很多是在昨日上午出發前到中旅社辦妥手續，冒雨趕搭火車前往廣州。

鴉片嗎啡一應俱全 港英運毒品返英

六大箱重約四千磅昨押到九龍倉落船

近年未再聞燬毒 運走目的未見宣布

【本報訊】一批毒品昨被港英運回倫敦。

被運回倫敦的毒品有六大箱，每箱重由六百五十磅至七百磅。毒品包括生熟鴉片、海洛英、嗎啡及巴比通等。昨晨十時，該六大箱毒品由北角港英毒品化驗倉碼頭落船，押運到九龍倉碼，再搬下「汎濤峽號」輪（PANDO STRAIT），這艘輪船將於今日下午啟航離港開往倫敦。

據傳港英從本月一日起已將搜獲毒品的一部份，分批運返倫敦。

港英將毒品運回倫敦，其用途何在，頗引人注意。依過去的慣例，港英搜獲的毒品有兩種處理辦法，一種是送給醫務處作爲合法藥品之用，另一種是用火焚化。一九六七年二月六日，曾有逾五噸（約一萬一千磅）的鴉片、紅丸及嗎啡在堅尼地城垃圾焚化爐焚化，當時，焚燒毒品的過程據說自始至終由港英高級官員及宗教界人士「監督」，並估計這批毒品的零售價值可達七千五百萬元。最近一年來，不再聽到有毒品予以焚化；現在港英卻不聲不響將大批毒品裝箱運返倫敦。

在毒品瀰漫下的香港，據港英警務處公佈一九六五—六六年度搜獲生鴉片四千五百七十六磅，熟鴉片五十九磅，嗎啡一百八十九磅，海洛英二十四磅，巴比通一百二十一磅。一九六六—六七年度搜獲的生鴉片一萬一千一百七十八磅，熟鴉片七十磅，嗎啡一千零零七磅，海洛英六十八磅，巴比通一百五十一磅。一九六七—六八年度搜獲生鴉片二千四百五十四磅，熟鴉片四十二磅，嗎啡二十五磅，海洛英四十五磅，巴比通九百五十三磅。

至於吸毒人數，據港英有關部門年前統計吸毒人數達五十萬人，即每八人中有一人吸毒。

據石鼓洲戒毒所有關人員指出：每一名「道友」平均每日吸毒十元左右，因此，以五十萬名「道友」，每人每日支出十元計，每日毒品的消費便達五百萬元，每月達一億五千萬元，一年達十八億元之巨。毒品充斥市場，繼續在毒害居民。這是一個嚴重的社會問題，而值得注意的是，國際性販毒非法集團的活動繼續猖獗。

荔枝角黑獄女同胞 半數患病長期失醫

廣大愛國同胞對此感到極大憤慨 促港英需速爲受害同胞治傷醫病

【本報訊】本報日前揭露了港英對被非法拘禁在黑獄中的我愛國新聞工作者和其他愛國同胞的非人待遇，以致身體健康受到嚴重摧殘，有病得不到切實有效的治療等罪行後，港英照例又玩弄它的「一貫歪曲事實」的伎倆，把被折磨成病的愛國同胞說成「健康情況均良好」，病者「立刻可獲得醫療照料」。然而，港英虐待獄中愛國同胞的罪行，是鐵一般的事實。即以港英標榜爲「模範監獄」的荔枝角女監獄爲例，被非法拘禁在獄中的愛國女同胞，因長期遭受法西斯迫害，患上各種嚴重疾病，長期失醫，在獄中「瘋」病者，就幾乎有一半之多。

在荔枝角黑獄，愛國女同胞，勞役過度，營養又不良，衛生條件極差，很多都患了婦科病，都得不到合理的治療。有些患了更嚴重的病，除了患病部位劇痛外，還經常頭暈頭痛，有些病者腳腫，每天都發微熱，顏面發紅，心跳，冒汗。有些婦科病需要一定的醫療，但港英卻置諸不理，根本不把婦科病看成是疾病，使病者的病情不斷加重，身體受到摧殘。有些年紀大的女同胞，被折磨至十分衰老。年紀不大的，更被折磨至羸瘦不堪。

獄中的愛國女同胞，有女工人、女教師、女學生、女新聞工作者、家庭婦女，都是在進行正常工作和生活時，無辜被港英法西斯軍警非法毆捕的。她們有些在街上、在警署中，已經遭到法西斯軍警用木棍、皮靴的毒打和腳踢，受了重傷。在黑獄內，她們繼續受到迫害，慘遭毒打，傷勢一直得不到應有的治療，致傷成疾。有些傷病交加，已多次暈倒在黑獄之中。

需要轉送到有充分醫療設備醫院治療的傷病者，一再向獄方提出入院要求，卻遭到無理拒絕。甚至連起碼的醫療也得不到。

獄中其他受害的女同胞，傷病情況亦和愛國女同胞一樣嚴重，還患有腸胃病、婦科、關節炎、鼻竇炎、貧血等症，那些患上胃病的女同胞，輕者肩部作痛，重者根本不能吃飯。有些患了胃下垂的，納爲劇烈的動作也引起劇痛，但一樣要被勞役。病情因此加深。有些患了胃潰瘍的，一吃飯，立即嘔吐。胃痛也引致牙齒疼痛，有些女同胞還在壯年，牙齒已開始剝落。患病的受害女同胞在勞役時支持不住，暈倒於工場的，就有多人。她們暈倒後，被港英抬入「醫生房」，胡亂醫一陣，傷病未癒，又被運出「醫生房」。

在港英荔枝角黑獄中的女同胞說，她們的生活待遇比牛馬還不如。廣大愛國同胞對港英如此殘酷迫害折磨我獄中愛國同胞和其他受害同胞的健康，不能不感到極大憤慨，並指出港英必須改善獄中伙食和生活待遇，負責爲獄中的愛國同胞及其他受害同胞治傷醫病，立即釋放全部仍被非法拘禁的全體愛國同胞。

青年學生載歌載舞歡呼「九大」新聞公報傳達了毛主席的偉大號召

又一特大喜訊自北京傳來後 各界同胞紛紛座談 堅決擁護「九大」決議

表示要更好地活學活用毛澤東思想

【本報訊】喜訊接着喜訊，港九各界愛國同胞喜聞「九大」的又一特大喜訊後，歡欣鼓舞，紛紛集會座談「九大」新聞公報，堅決擁護「九大」各項決議，表示要更好地活學活用毛澤東思想，開展活學活用毛澤東思想的運動。

德信行、華遠公司、中華手工行職工，昨日全體集會，熱烈歡呼「九大」的新聞公報發表。大會開始時，全場掌聲雷動，共同高呼：「堅決擁護黨的九大的新聞公報」，「擁護馬克思、列寧主義、毛澤東思想是我黨的指導思想」，「擁護林彪副主席爲毛主席的接班人」！「偉大的、光榮的、正確的中國共產黨萬歲！」「戰無不勝的毛澤東思想萬歲！」「偉大領袖毛主席萬歲！」並高唱「爹親娘親不如毛主席親」，「滿懷激情迎九大」等革命歌曲。

大雨雲霧罩機場 九班航機無法降落

【本報訊】昨天大雨，天色陰沉。機場上空，密雲有霧，一片烏黑，下午二時後，視野更低，在惡劣氣候影響下，所有班機都延時到達或開出，並有九班客機，未能降落，轉飛他處。

昨轉飛他處的客機有：由曼谷來港的泰航七〇三班機轉往台北；由馬尼拉來港的英航九一二班機轉往馬尼拉；由曼谷來港的泰航六〇〇班機轉往台北；由台北來港的日航七〇一班機折返台北；由東京來港的日航〇六一班機轉往馬尼拉；由東京來港的法航一九七班機轉往馬尼拉；由金邊來港的東航九二四班機轉往廣州；由曼谷來港的環球航七四〇班機轉往馬尼拉；由悉尼來港的泛美八二二班機轉往馬尼拉。

昨天豪雨獲量三吋 半山塌牆傷兩學生

今日仍有大雨 宜早預防災禍

【本報訊】昨天滂沱大雨，整日錄得雨量達三點二九吋，預測今天仍有大驟雨或雷雨。這看來是象徵今年的雨季已告來臨，同時意味着雨災可能隨時發生，不可不及早預防。

昨天大雨中，港島半山區發生一宗塌牆壓傷兩名學生的事故。下午十二時十分，堅尼地道七號聖約瑟書院內的一堵圍牆，可能因連日被豪雨沖刷，牆基泥土鬆散，突然倒塌，該校兩名學生當場被壓傷。據說，其中一名斷腳，傷勢頗重。

傷者盧偉當，十六歲，男，住英皇道二×一號九樓；陳永漢，十六歲，男，住北角健康村十一座十樓。昨日下午，他們下課後，與一羣同學在學校校園假山前的附近玩耍，突然間，該石牆塌下，兩傷者走避不及，被壓傷腿部，其中一傷者據說傷勢頗重，兩傷者俱被送往醫院救治。

昨天下午傾盆大雨，不少地區積水，個別……成澤國。全日總雨量三吋多，是今年以來雨量最多的一天。據預測今日仍有大雨或雷雨。天文台昨晚十時發佈大雨氣象報告稱，由於受西南低槽影響，未來十八小時內，佛山專區南部等有大雨，總雨量四十至七十公厘（約一吋半至三吋）。

天氣預報：……東南風，轉微至和緩東南風，繼續有陣雨，有時是大雨或雷雨。最高氣溫約廿三度。

電梯內警鐘大鳴 尖刀下女郎被救

【本報訊】電梯警鐘大鳴，使一名在電梯內正圖向一名女子非禮的色狼束手就擒。

這宗少見的非禮案發生於花園街一百三十號電梯內。昨晚八時四十分，一名二十歲的女子進入電梯時，也有一名男子尾隨而入。但當電梯開動後，那男子即拔出小刀指嚇，意欲進行非禮。那女子大驚，拚命掙扎，並按響電梯警鐘。後來這名色狼終爲大廈看更人所捕，後來由警方把他帶回警署。

該男子年約二十歲。

街頭劇 臭飛之禍

時間：前日下午三時三十分

地點：紅磡山谷道四十九號某冰室前

人物：三名手持相機的飛型青年（其中一名戴眼鏡）、飛女、冰室伙計、警察

開幕時，三名飛型青年在該冰室門前一張桌上飲下午茶，一名身穿花衫、黃色喇叭褲的飛女，一搖三擺行經該處……

眼鏡飛：嘩——正野！（用相機瞄準飛女拍照）

飛女（鼎狀大怒，衝上前質問）：喂！你亂咁影相！

眼鏡飛（嬉皮笑臉）：哈，我哋隨時都可以影相，唔駛扯淮咩？

飛女（一衝上前，舉起桌上一杯熱茶，照眼鏡飛面淋向該名飛仔）：影吖嘛！

眼鏡飛：吱吔！（連忙用手帕抹臉上及衣上的茶水）

另兩名飛仔（作狀伸手，向飛女說）：算數啦，唔好搞落去，你向佢道歉一聲，大家牙喇。

飛女（二話沒說，一手搶去眼鏡飛的眼鏡，啪的一聲折成兩半）：道歉？哼！

眼鏡飛（十分氣憤，瞪起雙眼，一拳打向飛女）。

飛女（被打後，咬牙切齒，執起桌上的杯碟擲該三名飛仔）。

三飛（急忙躲避）：哼，你條衰女都夠惡喇，你估我哋唔敢揍！（說完各執杯碟還擊）

一時之間杯碟橫飛，落地粉碎。

冰室伙計（在旁乾着急）：喂，有事慢慢講，咁打法搞到我哋喎。

這時一名警察經該處，上前察看。混戰中四飛仔飛女見警察來到，於是停手，互相指罵對方的不是。

飛女：好呀！你唔認就上差館講佢！

眼鏡飛：哈，怕乜你，上就上。

（四人隨警察離去。）

冰室伙計（點數發現三隻玻璃杯及四隻杯碟被打碎，不禁搖頭嘆息）：呢班飛仔飛女沙塵，都唔知搞乜！

本報記者

三飛劫夜歸客

【本報訊】今晨零時左右，大坑又發生一宗飛仔截劫傷人案件。住在大坑道十八號的男子李國雄（四十八歲），在今晨零時左右回家，突遭三名飛仔攔途截劫，搶去現款四、五十元，還被打傷頭部。

大坑道改單程

【本報訊】昨晚九時二十分，一輛私家車在大坑道宏豐台前失事，撞上路邊圍牆。事後，警方發現該圍牆上出現一條長約八呎的大裂痕，在宏豐台前的一段大坑道，由今日起暫時改爲單程行車，直至該圍牆修復爲止。

中國共產黨第九次全國代表大會主席團秘書處新聞公報

一九六九年四月十四日

六十四開本　每冊定價五分

香港三聯書店出版

各大書店、國貨公司、戲院均有發售

景韓在新界出采 「退休」離港作狀「辭行」

面對各鄉村難題一於推莊 走遍數地區撈到佛像一個

【本報訊】日內即將「退休」離港的景韓，昨日跑出新界五站「辭行」的活劇。

從上水開始，經沙頭角、打鼓嶺、大埔、西貢北約，最後到沙田結束。上述七個地區的鄉民，對改善該區內的環境衛生、交通、醫療等切身問題，早已提出要求，但在景韓任內始終未曾解決。

昨日上午十時，當景韓到達第一站「辭行」時，上水鄉事委員會人員，便向他提出了多項要求，包括（一）要求港英暫緩遷拆在上水區農地上新建的小型工廠，使上水居民仍能在那些工廠謀生；（二）上水，不少農戶的住所與豬欄連在一塊，要求改善這惡劣的衛生環境；（三）港英答允在上水區內興建廁所，但不見動工，區內糞便堆積，急需派人前往清理；（四）上水區內唯一的診療所，對鄉民求診態度十分惡劣，鄉民夜間患急病也得不到治療；（五）要求將馬路擴闊，以利交通。景韓對這一連串要求，只好一一推搪，「下任的總督會替你們妥當處理」。

接着，他匆匆到沙頭角、打鼓嶺。這第二「辭行」站同樣發生使他尷尬的問題。有鄉民向他提出，因該兩地區劃爲「禁區」，他們在夜間不能往返，區內有孕婦急病，要等待天亮才能趕到醫院，可能引致生命危險等，景韓面對這個問題，避而不答，只好匆匆趕……

[illegible]待分娩，竟也不獲准通過，[illegible]意外，迫切要港英負責解決。

[illegible]往粉嶺、大埔去「辭行」。但是，景韓在這兩個站上似乎頗有收穫。原來，鄉事會的人馬送給他一個佛像。[illegible]要求。景韓答覆是「會慎重考慮」，對於鄉民們提出的協助耕種、發展[illegible]等要求，景韓則把問題推到「漁農處」去。

下午三時，景韓到達西貢北約鄉事會，這是「辭行」的第四站。鄉民又重提日前提過的放寬土地限制[illegible]，不見公佈。鄉事會某代表提出，要求當局津貼地方街渡，維持海上交通，但景韓照例往[illegible]鼎當身上一推了事。

景韓在最後「辭行」的一站是沙田鄉公所，同樣面臨的一大堆問題，談來談去[illegible]對廁所問題有了一個不明不確的答覆：要待有足夠清潔人員時才會在區建造。

景韓五站「辭行」，醜劇活現，村民都作最佳笑話傳揚。

一九六九年春季　中國出口商品交易會

時間：1969年4月15日—5月15日　地點：廣州市海珠廣場

最佳飲品　竹蔗茅根精
清涼潤肺
去燥解熱
汕頭特產
香港經銷處：東盛國產醫藥公司

高級補品　蟲草雞精
適應：血氣兩虧、病後欠補、產後體弱、消化不良、飲食不振、勞神過度
廣州聯合製藥廠出品
香港經銷處：德盛行

羊城牌　川貝枇杷露
鎮咳祛痰
清火順氣
廣州聯合製藥廠出品
宏興公司經銷
電話：K860789

珠江牌甘和茶
廣東佛山聯合製藥廠出品
適應：感冒發熱、嘔痛頭刺、濕熱凝滯、腹痛肚瀉、食滯飽脹
[illegible]興公司經銷
電話：K860789

中國糧油食品土產進出口公司廣東省土產分公司經營出口

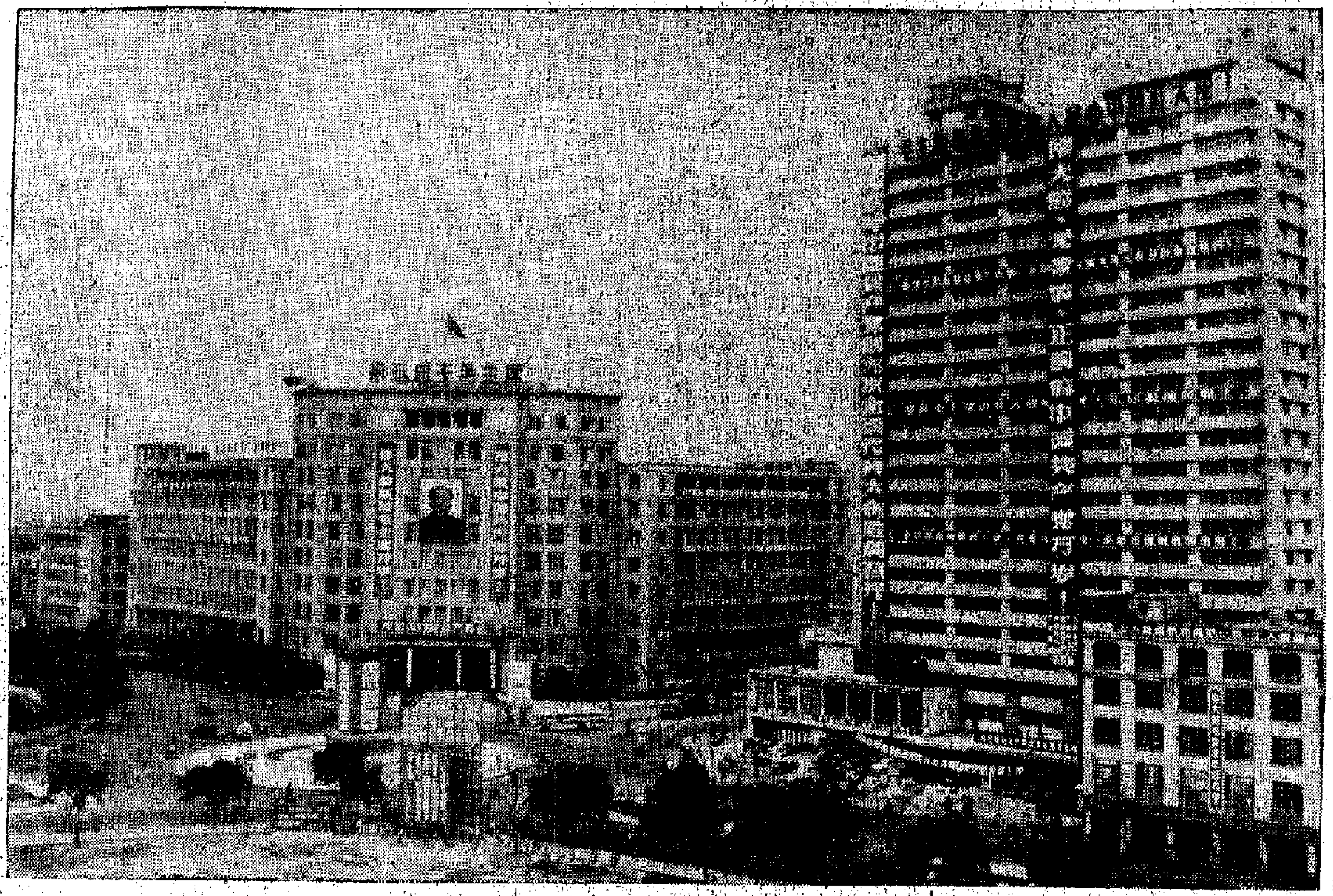
香港代理處：德信行有限公司　電話：[illegible]

春季中國出口商品交易會

一九六九年春季中國出口商品交易會在全國人民熱烈歡慶中國共產黨第九次全國代表大會勝利召開的無比喜悅中於四月十五日在廣州開幕。

← 本屆交易會展出的柴油機

← 國產熱水瓶質量更高，花款更美，品種更多



↑ 拔上新製的中國出口商品交易會大樓

↑ 我國農業連續多年大豐收，這次交易會展出品種更多質量更高的農產品

← 毛主席號召「農業學大寨」，建設社會主義新農村。這是本屆交易會大寨館中，偉大領袖毛主席和大寨陳永貴親切交談的塑像

↑ 更多更美更好的紡織品在本屆交易會展出

← 本屆交易會陳列的、具有我國特點的各種醫療儀器

↑ 紅寶書館一角

移植電動心臟失敗的餘波

余以謙

一知半解

不久前，美國進行了一次完全的人工心臟移植手術，將一具電動心臟植入人體代替人心，並吹噓為「世界醫學史上的重大創舉」，但是被移植的病人很快就死去，這一「世界醫學史上的重大創舉」，現又被指摘為「不合手續」，引起聯邦政府和醫生之間的激烈爭吵。從爭吵中，暴露了這次施行的人工心臟移植手術，不過是拿活人當荷蘭豬，供醫生進行試驗而已。

本月九日的紐約「每日新聞」直接揭露這次移植是以活人作試驗品，並說這次手術事前未經有關當局批准便遽爾從事，是拿人命開玩笑。

這次手術是在得克薩斯州休斯敦城聖路加醫院進行的。執刀者是貝勒醫科大學教授克林博士。接受手術的病人、四十七歲的卡博第一次被開腔剖腹，奪掉他的心臟，換上一具電動心臟。最初病人情況還算過得去，但是過不了多久，電動心臟機能不靈，病人情勢起了變化。經過六十三小時，病人第二次再被剖肚，這一回醫生將另一具婦人的心臟移植給卡博，但是第二天（四月八日）卡博就死了。醫院則說他死於併發症，與移植手術無關。

「美國國立心臟研究所」所長古柏對這次手術表示不滿。他發表聲明說：關於醫學上用人體試驗，必須徵得病人及其家屬的授權，並須在人權、個人自由和安全上都獲得一定保障的情況下，才能進行，同時還須要確認這一試驗確為科學上所必需，對當事人才合規定，否則就是不適當的。

「美國國立心臟研究所」的研究人工心臟，該所並撥出一百[illegible]基金，供有關科學家使用，但是[illegible]前須得到研究所的批准。這次用於[illegible]心臟，是貝勒醫科大學助教[illegible]與德國提供研究所的基金研究[illegible]是執刀的克林博士卻與研究所[illegible]，代表聯邦政府的研究所，認為這[illegible]不適當地以病人作手術試驗，是不合法的。

克林感到這番指責，大不服氣。[illegible]醫科大學校長、著名心臟專家[illegible]取「美國國立心臟研究所」的指責。[illegible]行手術，純是為了救人性命，當時如果不是移植電動心臟，卡博早已死了。

美國醫學界不少人同意對克林的指責，認為這次手術確實帶有很大的冒險性，[illegible]出，在沒有多大把握的情況下就以病人作試驗，並過度地吹噓手術的成功。

在圖片櫥窗外面

方呂

回家途中，安步當車，轉入橫街，一長列熟悉的生果雜貨攤檔又在眼前展現。熱鬧喧嘩，叫賣聲聲，在一檔賣生果的面前，我停了下來。這是一架流動小車，叫賣的孩子是熟悉的。我走近車子，隨手就揀起幾個黃澄澄的蜜橙。幾次交易的經驗告訴我，這一檔是無須論價的。我掏出銀包，正要付錢，但抬頭一看——咦，怎麼不見孩子？眼光掃一掃周圍，也不見他的蹤影。我的心一沉：他，會不會因「阻街」被警察拉了？不，車子還好好的，人怎會被拉？我正在納悶，一聲熟悉的聲音傳了過來：「喂——買橙呀？」哦，他原來跑開了。付過錢，我笑着說：「你呀，還那麼貪玩，檔也不顧了。」

他扮了個鬼臉，說：「誰貪玩？看圖片去咧。櫥窗又換了新的圖片，精采得很！」

「看圖片，看圖片，不見了橙，回去看你爸打不打你的屁股。」我一邊說着笑，一邊還是情不自禁地向轉角處國貨公司的那個寬敞的玻璃櫥窗走去。

這櫥窗，常常展出圖片，它陳列了中國的輝煌成就，它展現了世界的革命風暴。這櫥窗，也曾經展出了美國侵略者在越南的罪行，曾經陳列了當年中國軍民反擊印度侵略者的戰績。最近以來，它在「打倒新沙皇！」的題目下，展出了揭露蘇修侵略中國珍寶島罪行的一組組照片。雖然照片多在報上看過了，但櫥窗陳列的是經過放大的，清晰得多了。

駐足在櫥窗前觀看的同胞很多。一個年老的同胞看着圖片中蘇修軍隊的罪行，憤怒地駁斥着蘇修，他彷彿在追憶着帝國主義給我們造成的災難。幾個學生模樣的小伙子，對着中國人民解放軍繳獲蘇修的大批武器裝備的照片，興高采烈地談着。一個穿着短打的街坊自言自語說：「蘇修都想得交關咯，剛剛報紙說，蘇製尼日利亞飛機濫炸比夫拉，結果被擊落，蘇修機師也『拉柴』（死）。」

「蘇修有多少斤兩？妄想霸佔世界——中國一反擊，蘇修侵略軍立即狼狽逃竄，要過當年的印度侵略軍。」另一個搭腔道。

「……」

對着這一組揭示蘇修侵略罪證的巨幅照片，聽着大家議論紛紛，我得到不少的啟發，我想得很遠很遠。蘇修侵入中國領土的坦克、裝甲車，在照片中，雖然只是幾個黑點。對這一幅照片，我看着看着，心裏一陣激憤，我看到，這些黑色的東西，彷彿也在剛果的村莊椰林中濫殺濫轟，儘管它們打的是「政治解決」的旗號；這些黑色的傢伙，彷彿也在向印度大吉嶺的農民戰士開火；這些黑色的傢伙，彷彿借着印尼法西斯軍人的手，走在血洗千島之國；這些黑色的傢伙，更肆虐在捷克街頭……

當我的視線移到那照片上清楚地印着中國人民解放軍繳獲蘇修的各種槍枝、彈藥、收發報機……，我胸中湧起一陣勝利的激情。和我們一樣，比夫拉的戰士，這時候也許正在為擊落蘇修飛機、緊緊蘇修侵略者而歡呼吧！印度大吉嶺的農民武裝，在他們繳獲敵人的武器中，也一定會發現其中有許多是美製的，更有許多是蘇製的。

美帝蘇修都是世界革命人民的敵人。

離開了櫥窗，心情還不能平靜。再經過賣生果的孩子面前時，他手握着生果刀，在我眼前揮了揮。

「什麼意思？」我笑着問。

「劏死新沙皇！」他清脆地回答。

江蘇省無錫[illegible]柴油機[illegible]

大公園

東翻西看集

美國藥廠飛擒大咬

甄念年

讀者方先生來信，要求談一談美國製藥業的壟斷情況。這裏就選擇一家美國著名的壟斷性製藥公司——輝瑞（Pfizer）藥廠，作為解剖的典型。

美國的製藥公司很多，著名的有派克·戴維斯、默克、施貴寶、禮來等等，這裏特別挑中了輝瑞這一家，當然有其原因。第二次世界大戰期間，盤尼西林在試驗室研究成功後，首先大量生產的，就是這家輝瑞藥廠；戰後，鏈黴素在試驗室研究成功之後，首先大量生產的，又是這家輝瑞藥廠。到了五十年代，輝瑞藥廠又製出了另一種抗生物質——四環素。單單是憑借這三項藥品，輝瑞藥廠獲得了多少漁利，可想而知。據最新的統計，輝瑞藥廠每年的營業額可達七億美元，在美國五百家壟斷企業中，排名在一百二十名左右，但如以美國製藥業和西方製藥業來看，它卻名列最前。

英國出版的「美國人接管英國」一書中，就介紹了美國輝瑞藥廠在英國打的一場官司。一九六一年，還是保守黨執政時期的英國政府，準備給公立醫院採購一批四環素。英國藥廠DDSA的售價是每千片六鎊十先令，而享有專利權的輝瑞藥廠（它在英國設有分公司）的售價卻是每千片六十鎊，價錢相距幾達十倍之多。

兩種價錢相差為何如此懸殊呢？這裏面牽涉到專利權的問題。DDSA的貨來自意大利和東歐，那裏仿造了四環素，不受輝瑞藥廠專利的束縛，但在英國售賣，卻觸犯了該廠的利益。英國衛生部決定以DDSA的四環素供應各大公立醫院之後，輝瑞藥廠果然以違反專利權為名義，控告英國政府。

意大利和東歐的製藥商沒有付出研究費用，仿造四環素，價錢當然比輝瑞藥廠的產品便宜。但是，它們在發售給英國DDSA藥廠時已經賺了一筆，DDSA轉手賣給英國衛生部時又賺了一筆。經此兩賺，價錢仍為輝瑞藥廠的十分之一，享有專利的壟斷商品有多大利潤，由此可以想見。

輝瑞藥廠雖然以盤尼西林等抗生藥品出名，其實也經營、生產各種醫藥用品、動物醫藥用品、化學品、礦物、染料、金屬、化粧品等，手伸得既廣且遠。它除了在美國有二十五家工廠之外，還在海外三十一個國家設有六十一家工廠之多。

這家藥廠是一八四九年由德籍移民輝瑞（Charles Pfizer）創辦的，最初的營業範圍是精製化學製品，[illegible]在第二次世界大戰之前的近一百年中，始終寂寂無名，只是由於美國政府在二次大戰時研究出盤尼西林，急需大量生產[illegible]

[illegible]到了五十年代，抗生素的製造日趨普遍，專利也維持不了多久，輝瑞藥廠於是從一九五四年起增加生產其他藥品，諸如醫治高血壓、糖尿病的藥，以及鎮靜劑、利尿劑等等。

然而，輝瑞藥廠雖然保持着四環素的專利，在生產其他的藥品時，據美國許多藥廠批評，它難免有仿造之嫌，甚至有一家競爭藥廠說，「輝瑞藥廠不善於自己生產新藥，而善於拿到其他公司的研究資料。」輝瑞的負責人則以「我行我素」作為答覆[illegible]

「怪軍曹」（The Sergeant）

子茜

[illegible]

加拿大的愛斯基摩人

五十八、父女

[illegible]

戲假情不真

[illegible]

關於柴油機的常識

紅曄

[illegible]

石磊贈名逗人樂

[illegible]

豬血的養分

[illegible]

人必有分

財來有方

[illegible]

大公報 分類廣告
遺失聲明
國藥
中醫教授 蔡敢超
美麗華
京都·大華
總統·海運·國華
普慶·珠江
[illegible]

庆祝1969年春季中国出口商品交易会开幕

專營淡水魚苗及鮮出口貿易
永新公司
威利麻街六號二樓　電話：四四〇〇九八

福榮公司
永樂西街六十九號　電話：四三八七三六

國產棉針織品，服裝批發
大生公司
孟買錫華街三十號地下　電話：四〇三八〇二

中泰公司
德輔道西街文咸街三號二樓

廣州網帘製造有限公司
香港開源道六十四號　電話：八九〇六八六，八九〇〇九二

華偉企業有限公司

中港青仁島亞經銷商：
裕德號
璟球記有限公司
裕盛隆記

經銷：國產鏡架及各種文具
文豐公司

開源庄運輸行
德輔文新街十七號閣樓　電話：四四八三四二

經銷：珍珠牌、龍馬牌鏡子、紅馬牌髮油髮水
錦麟公司
深水埗河北街一二九號二樓　電話：K七八六七〇三

利源長有限公司
香港高陞街七十四號　電話：四三七〇九　四三三一七八

吉昌公司
香港鄉彌列街十一號律敦行地下七號室　電話：二二〇四八五

經銷：光明牌船舶漆
僑民有限公司
興成大廈三〇二室　電話：二四三三九六

經銷鋼筋混凝土、建築器材：
正南行有限公司
地址：香港大道中華人行五一一室　電話：二三七二九〇・八五〇三一九

六合公司
德輔道中三一七號有餘大廈六〇三室　電話：二三三八五八　二三四七六七

果蔬・茶葉雜貨商
裕德號
璟球記
裕盛隆記
協生祥
廣裕祥
志安隆
合記

東榮茶葉公司
地址：德輔道西一五一號二樓　電話：四四四三三二・四七三三四一

長合公司
永樂西街一五二號　電話：二四四三九六　四三七七四六

華聯企業有限公司
地址：香港文咸西街七十三號五樓　電話：四四三三七七・四四四二七一三

永達行股份有限公司

總經銷：國產光管、燈膽
福慶電器有限公司
地址：德輔道中十四一二十四號十一樓　電話：二二三六八六

國盛行
香港皇后街十號　電話：四三一四〇九　四三五四七一

福聯公司
永樂西街一四八號　電話：四三八八七〇

華康行
地址：香港德輔道西一〇號　電話：七八二七八

廣隆行
香港文咸東街三五號　電話：四三七七六二

新元行
地址：大道中六一號永成大廈十樓93室　電話：四三一六六〇　四三〇四七二

同福行
文咸西街五十一號　電話：四三三六二四　四三三六一四

中業公司
地址：九龍彌敦道邵氏大廈六〇二室　電話：八一五〇九六

信昌公司
九龍新蒲崗八號街安達大樓四樓　電話：K一二〇八五六五　二三五一八

益華公司

貿華園
地址：九龍界限街一〇一號　電話：八二〇〇二五

宏信公司
地址：德輔道西四〇二號　電話：四七三三〇一七　四七三三七二

南源行
地址：香港永樂銀行大廈四〇四室　電話：四四四四一九

大陸行
地址：蘭陵街十號　電話：四四八二四三　四四七四四五

龍昌行
地址：大道西四一三五號M四樓後座　電話：四六五二六四

紅華公司
上環東興里二三號一樓　電話：四三〇九二五

新聯公司
地址：德輔道中一三五號三樓　電話：四三八〇六七

合記公司
地址：干諾道西一四〇號二樓　電話：四三二八二八

佐乾行
大道中萬宜大廈六〇三室　電話：四四七八〇〇

新風國產漁具公司
香港灣仔北街一十四號二樓　電話：九〇九九二一

聯益裝飾工友三五生產組
地址：九龍深水埗福榮街二十七號地下　電話：八一〇〇〇九三

聯合貿易有限公司
地址：香港文咸西街八十一號五樓　電話：四五五七六八・四五五七七八

東風陶瓷公司
地址：大道西八十八號A地下

永興隆籐業公司
地址：九龍深水埗欽州街五十八號　電話：八六八〇七〇

中寧貿易有限公司
地址：九龍佐敦道四五六號　電話：八三七一五九　八二三五九八五

香港
恆達企業股份有限公司
地址：香港告羅士打行三〇五室　電話：二三八九二・四二三四七八九

經銷：杏仁餅・香腸・香肉鬆・涼果蜜餞・一切香料品
錦健行
地址：北角木星街十六號　電話：七〇九四〇四

總經銷中國牙膏　聯合經銷中國電珠毛泡
建誠行
干諾道中一五五號　電話：四三三六一六・六六二六〇四

裕隆行有限公司
文咸西街六十一號　電話：四三三六一七　四四二二四九

聯和貿易有限公司
文咸西街五十三號三樓　電話：四三三三八八　四四一三五九

南泰行有限公司

僑聯行有限公司
文咸西街五十三號　電話：四三七一六四　四三二二六八

華泰行
永樂西街一七三號　電話：四四四三一一

廣棧肉食公司
大道西二一八七號　電話：四四八八七　四三七七〇二

協成隆行
文咸東街四十七號　電話：四四六〇〇　八四三六七八五

德大參行
永樂西街二一五號　電話：四三九七八〇

經銷：雨花石・大理石・花崗石・建築石材
美基公司
地址：大道中億豐大廈一四〇四室　電話：二四〇三八六

經銷同益紅旗牌人造棉・五羊牌膠膠鞋
僑源公司
地址：九龍紅磡明安街十九號　電話：六二三八五七・六二三四一七

華源貿易公司
地址：九龍窩打老道八十六號二十五樓A座　電話：八八九八六四

香港
肉商聯記行
西環卑路乍街一六五號　電話：四六九三四六　四六七〇一三

萬誼行有限公司
大道中余道生行五〇六一五〇九室　電話：二四九〇三三一六

香港
天津糧庄有限公司
香港德輔道中三二七、二三一號六〇二室　電話：二二五二七六二

同德行
香港高陞街二十一號　電話：四三五八四一　四四三三二五

建中公司
大道中余道生行七〇一一七〇二室　電話：二三〇四五八

偉東行
地址：干諾道西六十五號七樓前座　電話：四三五六二〇

美加淨化粧品公司
地址：香港文咸東街一三六號一樓　電話：四四八七三〇

泉昌有限公司
地址：永樂西街一五〇號　電話：四四一五八一

聯記號
香港新街市街三十三號　電話：四三三一九八

同　敬　賀

打劫銀行及找換店 警員直認控罪

控方昨陳述被告兩度行劫詳情

【本報訊】警員李潤棠行劫銀行、找換店一案，昨日李潤棠直認控罪。控方在觀塘法庭綜述案情時陳述下列情況：㈠李潤棠當值時如何化裝去行劫；㈡劫到的款如何藏在警車及親友家裏；㈢劫「海外信託」所得九萬餘元中，有四萬多元一直不肯透露下落。

……自承行劫後，決定將案轉解高院，待下月審理。……的是現役警員。他在九龍西區衝鋒隊駐守，任職爲駕駛員，須穿制服及配帶……其當值時間是上午七時至下午三時。當日上午七時卅分，被告領取配槍，……便裝並攜帶配槍離開警署，坐船渡海，至太子行廿號地下新新找換店時約下……店內的職員。兩職員一姓簡，另一姓馮，被告叫對方交出三千元，姓馮職員……元，並用手槍指嚇，於是職員交出三千元。被告得手後，隨坐的士返回警署……後來該案辦問被告曾往何處，被告詭稱曾往廁所。該案辦接納被告的……及劫匪之容貌，惟警方並未知此案與被告有關。翌日，被告照常赴警署報……日上午七時及八時，警目點名時不見被告，遂通知上司，並致電各警署追查……處查詢，仍未有結果。

兩日之內兩單大嘢 四萬多元迄未尋回

控方續謂：同晚九時十五分，一警員在黃大仙警署門外發現被告之制服，用兩膠袋盛載。又自一簿行內第四十七至四十八頁發現文字，內容說他是警員七四八四號，現在失更離開警署，因犯罪，惟與雙親及妻子無關，全因賭博輸錢所致，希望警署諒解。並自我解釋：㈠他所攜帶之佩槍不會傷害他人；㈡該槍是用作自衛；㈢他所犯各罪與任何人無關。並曾劫去新新找換店三千元現款，其中二千元經已輸去。迄三月廿二日早上十時卅七分，被告攜槍及一旅行袋至觀塘輔仁街海外信託銀行分行，當時行內尚有四顧客，被告入內後，開槍一響，射在距地九呎高之牆上，被告警告各人不得聲張，並隨即飛身入收銀處，並叫該處的兩職員離去，其中一名姓蕭的，因行動頗慢，遂被槍柄擊傷倒地。被告將旅行袋打開，將所劫之款項九萬六千三百四十八元放進袋內。稍後，一名顧客逃出銀行往報案，被告發現，立即攜款離去。後來，警方接報抵達現場查詢，並將被告之照片給銀行中人，證實該劫匪爲被告。同日下午十時四十分，一名編號七四一〇之警員接獲一電話，對方自稱爲被告，並講述出手槍放置於彌敦道永安人壽保險大廈後巷的一個電箱內，警員雖認識被告，但因電話線太細，無法證實爲被告。該警員遂通知警方趕赴上址，卒尋獲該手槍，槍內只餘五粒子彈，手槍編號六九六，與日前被告所領取的吻合，子彈亦與被告所發射的相同。三月廿三日早上八時四十分，一巡邏車在紅磡碼頭三等入口處，由警目及警員拘捕被告，將被告帶往紅磡警署，在被告身上搜出現款一萬五千四百廿七元三角，查詢該筆款何來？被告在警署下招認是搶劫銀行的九萬餘元的一部分。同日中午，被告又再在警署下自認曾將二萬元放在警車AM八一〇五號內一座位下，及將餘下兩萬元放置慈雲山新區一親屬處。被告率領警方人員至警車處指出兩萬元放置的地點。跟後再由被告帶領至慈雲山其叔父家內，起回兩萬元。

三月廿四日，警方將被告落案。被告對於上述兩控罪均表示承認，後在認人手續中各證人均認出被告爲劫匪。此次警方起回現款五萬五千四百二十七元三角，尚失去四萬三千九百廿元，被告始終不允出露。被告於一九六五年九月加入警界，六七年初一度辭職，惟於同年底再返回警署。

被告李潤棠，廿二歲，被控兩罪：㈠三月廿二日在觀塘輔仁街非法持有一枝零點三八口徑左輪手槍，行劫海外信託銀行觀塘分行潘國耀現款九萬八千三百四十八元；㈡三月廿日，在港島中區遮打道太子行廿號地下，非法持有一枝零點三八口徑左輪手槍，行劫新新找換店梁生現款三千元。

街頭小景

埋頭寫報費單

這個報攤的老婆婆，正埋頭一筆一劃地寫着。諸讀者不要誤會，她並不是寫狗馬，原來是在開單向訂戶收取每月的報紙費。她一家人的生活，其中一部分就靠她寫下的一筆一劃來維持了。

旺角人人公司 失電視機廿架

【本報訊】前晚十時三十分至昨晨十時十五分之間，旺角砵蘭街二五五號人人公司被竊賊爆門入內，偷去二十座電視機，損失逾一萬四千多元。竊賊是撬開上址廁所窗門的鐵枝，然後爬入公司後倉，再用硬物弄開後門入內的。

三賊凌晨劫又一邨住戶

【本報訊】九龍又一邨壽菊路五號B地下，昨晨四時發生劫案。匪徒闖入明出，劫去現款五百元，另外鑽石戒指一隻，值七千元；白金頸鏈一條，值一千元；兩隻手錶，值七百元；一架電視機，值五百元。全部損失共一萬多元。

事主姓劉，和三歲的女兒以及一個傭人在家。昨晨四時，劉在睡夢中被人弄醒，發現有三名賊匪，年約三十至三十五歲，他們手持尖利生果刀，威脅她交出首飾財物。她驚慌中只得交出首飾和鑽戒，匪徒隨即將她綑綁，並用棉被蓋住，然後取去首飾財物，從正門逃去。

警方據報派人到場調查，認爲賊匪是從地下的花園進入，然後撬爛窗花入屋的。

又訊：中區萬宜大廈地下廣興公司，昨晨遭[illegible]入內撬開抽屜，偷去一架照相機（值一千二百元）及現款九千四百多元。

廣興公司售賣墨水筆、打字機、計算機。事後調查，竊匪是撬破公司閣樓向街的玻璃窗入內的，與前天銅鑼灣志明電器公司竊案的入屋方法無異。

萬宜大廈晚上有看更人巡邏，常有值更警員在街頭巡邏，但仍被竊匪得手。直至昨晨八時，公司職工上班時，才發覺被竊。

昨日下午三時，一少年在山東街百樂門戲院門口，被三名飛仔拍……他毆打其中一飛仔的弟弟，要帶他去認人。結果該少年被挾持到某號二樓樓梯間，然後動手搶走他的手錶及現款十多元，糾纏間，少年被打了幾拳。遭毆劫的少年名孔鳳江，十五歲，住西洋菜街二X〇號五樓。事後他由家人陪同報警，被送院敷藥。

沙田巴士站 至今無上蓋

【本報訊】新界沙田爲接近九龍市區的郊區。前往該處郊遊玩者甚衆。但到該處遊玩之巴士站多年來仍未建上蓋，常遭日曬雨淋，當地鄉民盼有關當局在區內巴士站加建上蓋。

「學生叢書」 廿二輯出版

【本報訊】青年樂園出版社出版的「學生叢書」第廿二輯「超人別傳」，已於昨日出版。爲紀念該社創立十三週年，本輯特設專欄，反映該書讀者和作者的心聲。

短篇小說「超人別傳」是一篇描寫一般書院現實生活的好作品，故事的人物比較常見，富有教育意義。

船主司機總工會 新員就職祝會慶

【本報訊】香港華人船主司機總工會十三日在工人俱樂部舉行成立四十八周年紀念暨第四十六屆職員就職典禮。大會主席在講話中首先表示熱烈歡呼中國共產黨第九次全國代表大會的隆重開幕。跟着指出：過去一年，小輪工人緊記毛主席教導，在發動群衆和發展會務工作中都取得一定的成就，充分顯示了毛澤東思想的威力。

該會並於前兩晚舉行工友聯歡聚餐。

女教師爆內幕 三千元一教席

她曾要求減些 被告說冇得減

秀茂坪坊會會長被控案續審

【本報訊】在一九六八年十月廿三日被港英當局作「港督府」座上客的秀茂坪新區街坊會會長毛偉明，在今年三月六日晨，又被港英警務處人員拘捕，因涉嫌詐詞騙款，涉及款項萬餘元，被控貪污性收款、詐詞騙款及行使假造文件等十一項罪名，昨在香港地方法庭續審，由兩位女教師作證，供述出被告要求她們「認捐」的情形。

被告毛偉明，四十四歲，住秀茂坪徙置區七A座一〇X室。

昨日由該校女教師王戀芬作證說，她以前在慈愛學校代課，支日薪廿一元至二十三元，每月入息約五百元，星期日不計。去年七月初，她在[illegible]與被告見面，在場另有兩位教師程國滋與盧英媚，被告說想入慈愛任教，被告說這樣要認捐三千元，用作籌建新校舍經費。她說三千元太多了，要求減些，但被告說：「冇得減，因爲學校擴建，需要人手。」

王戀芬繼說，幾日後，她與盧英媚往[illegible]，打電話給被告。她與盧合將四千五百元放入一個白信封內，由程將那個白信封交給被告，被告打開看過，便說：「好啦。」然後，被告給她及盧英媚兩份聘書，隨即對她說，要她答覆是否願意任該校教師，如果願意，就要用書面答覆。

接着由盧英媚作供，她的供詞大致與王戀芬的相同。該案今日繼續聆訊。

醫務處派出照肺車 分日輪泊港九各區

【本報訊】港英醫務處由昨日起至本月廿五日止，將派出X光照肺車前往港九市區各地，爲居民檢查肺部，不收費用。

今日該照肺車將分別停在港島銅鑼灣波斯富街停車場側及九龍城百好酒樓停車場。其他日期的行程編定如下：十七日，北角碼頭側、九龍觀塘碼頭側及九龍城碼頭。十八日，灣仔金華街停車場前。廿二日，石塘咀山道停車場前及九龍佐敦谷新區停車場。廿三日，中區統一碼頭側、九龍旺角碼頭側及深水埗碼頭。廿四日，堅尼地城加多近街停車場前及香港仔黃大仙廟對面。廿五日，灣仔碼頭側、九龍汽車渡海小輪碼頭側及紅磡的北角線與灣仔線碼頭之間。港區照肺時間由正午十二時至下午三時，復由下午四時至七時（香港仔則由上午九時三刻至十二時三刻）；九龍方面的照肺時間每日由上午九時三刻至下午七時。

鄧肇堅醫院昨開幕

代替了東區醫局及夏慤健康院

【本報訊】位於灣仔攝理臣山的鄧肇堅醫院昨日正式開幕。這所醫院是用來代替東區醫局和留產所，以及夏慤健康院，並將灣仔醫院的門診部也併入這所醫院內，設有急症部及收容急症病人的病房。

據悉，該醫院有急症病床四十張，產婦床三十張。

兩婦打架 一人崩耳

咬人耳者判賠湯藥

【本報訊】兩名村婦因小事發生口角，繼且大打出手，一婦人被對方咬崩右耳，要往醫院敷藥，咬崩別人耳朵之婦人因而被拘控。

此案昨在粉嶺法庭審訊，計呈堂證物有：酒精浸着的小肉粒，另有金耳環一隻，該小肉粒是被告從對方耳朵咬下脫下來。

被告譚桂，卅二歲，家庭主婦，住上水[illegible]粗羅埔村，被控本月十二日在粗羅埔村打傷婦人梁十（又名梁彩十），昨判須保五百元，一年內守行爲，並須賠償現款一百元與原告，作爲湯藥費。

廣託案昨續審

【本報訊】「廣託」一案昨日續審，第三被告陳伯興在昨日沒有出庭。開庭後，繼續由該行總行副經理葉聯就作供，繼續爆出「廣託」內幕。

葉聯就昨日在作供時說，一九六〇年他在「廣託」做會計工作，他指出，在呈堂的文件中，有該行旺角分行資產負債表報，從一九六〇年下半年起，旺角分行虧蝕四萬三千元，其中有三萬七千元是開辦費；同年，深水埗分行虧蝕五萬一千元，其中有一萬零四百元是開辦費。

證人又透露，一九六一年總行獲得純利三十四萬二千元，但該筆純利和利息收入未有撥備支付溢利稅和分帳款項。在一九六〇年以前，「廣託」是虧本的，一九六一年才開始賺錢。

葉聯就說，該行的純利是要經過核數師核對的。六一年「廣託」最大的收入是依靠分行，各區分行收入總數爲一千二百萬元。

阿富汗國王 由東京抵港

【本報訊】阿富汗國王偕王后及隨員十七人，昨天下午乘阿富汗空軍專機由東京抵港。阿富汗國王及王后將在港作爲期四天的私人訪問，預定十八日離港回國。

兩名夜歸女子遭劫 事隔四月一人被拘

何健記錶行失錶案被告入獄

▲去年十一月七日，兩名廖姓女郎在夜歸途中，被三名劫匪攔途截劫，掠去她們的手袋，內有港幣千餘元，澳門幣三百元，葡幣一千元，及一條金頸鍊、墨水筆等。事隔四個月，最近警方拘獲一名嫌疑青年，帶署落案。該案昨解銅鑼灣裁判署提堂，控方暫不答辯，並向法庭申請將案押候三日，以便警方進一步偵查。

被告男子名汪新，又名新仔，廿二歲，被控去年十一月七日在摩利臣山道七十號協同羅光（又名光仔）及周品榮，向女子徐瑞心劫去手袋一個，內有現款港幣一千〇三十五元，頸鍊一條，墨水筆一枝，共值一千二百元，另澳門幣三百元，葡幣一千元；同時劫去徐瑞愛手袋一個，內有現款港幣二十元，鎖匙一束及一些私人文件，共值約五十元。

▲六名飛型青年涉嫌分別在深水埗地區、荔枝角大橋附近及電梯中，糾黨行劫路人與情侶，昨日被反飛組以九項控罪檢控於中央裁判署，各被告認罪後，有一部分被告淚灑法庭，表示悔意，請求輕判。法官將案押候十日，待感化官調查各人之家庭背景後始宣判。

▲一名卅餘歲男子，涉嫌於本月十二日在灣仔軒尼詩道一五一號樓梯間手執一把小刀向一名婦人行劫，掠去一百元，並將該婦人刺傷，事後被拘捕。該案昨解銅鑼灣裁判署提堂，控方暫不答辯，並向法庭申請將案押候一星期，同時將案轉移地方法院審訊。

被告男子杜思[illegible]，三十七歲，[illegible]，被控（一）本月十二日在灣仔軒尼詩道一五一號持刀劫去女子李秋菊現款一百元；（二）同時同地非法惡意傷害李秋菊身體。

▲一名青年悍匪，於去月廿六日在英皇道何健記錶店，用磚頭搗破玻璃櫥窗，掠去一個價值二千八百餘元之「勞力士」金表，事後被捕。警方繼續查出被告爲黑社會人物。該案昨續在銅鑼灣裁判署審訊，法官閱過勵懲教官及教導所報告後，認爲只有判被告入獄始是對被告適當辦法，乃判其入獄一年零三個月。

被告男子莊振添，十九歲，住英皇道皇冠大廈，被控：㈠三月廿六日在英皇道三〇一號何健記錶店，搶劫一個價值二千八百八十元之手錶，物主麥永安；㈡身爲三合會會員。被告認罪。

法庭簡訊

書店一把火 損失二萬餘

【本報訊】中區太子行閣樓廿九號A紐文圖書公司（Newman Book Co.），昨晨四時許發生火警，被焚去及受水漬的書籍價值約二萬餘元。起火原因可能是漏電，但仍有待進一步調查。由於該大廈有自動滅火器的設備，天花板上均設有噴水喉頭，遇有高熱，就能自動噴水灌救；同時設有報警器，使人能及時發現，這樣該圖書公司才不致遭受更嚴重損失。

昨晨三時二十五分，新填地街三十三號天台木屋，發生小火，燒去兩間木屋和一間廚房，無人受傷。

體育

在銀牌賽中擊敗均安 渭濱勇奪籃球冠軍

女子組悠悠負於大同彼此同分 兩隊將於下週二作第二次決鬥

【本報訊】籃球銀牌賽決賽，昨晚有兩場決賽在伊館球場舉行。結果：男子組渭濱以八七比八三擊敗均安，奪得冠軍，均安屈居亞軍。女子組大同勝悠悠四九比三九；由於大同獲勝，各敗一場，兩隊將於下週二在伊館作第二次決鬥。

昨晚的兩場決賽，女子組由負方的大同出戰勝方的悠悠。悠悠雖然佔了有利的形勢，但是該隊只有尹桂嫦、鄭詠琴兩名當打球員支持，甄顏媚因年齡較大，缺乏後勁，陳嘉儀、楊瑞珊技術還嫩，遇着對方的快傳硬攻，無法打出原有水平，終於力戰而敗。大同球員氣力較好，體力佔優，以快打慢，略佔便宜；更因兩名新人陳利爾、陳綺梅敢於起手投射，命中率較高，終以十分之差得勝。

這場比賽，上半時雙方曾打成各十四平手；其後大同一輪反攻，以二比一四先勝。下半時，悠悠全力反撲，但攻守未能平均發展，仍然處於劣勢。完場時，大同以四九比三九獲勝。

男子組決賽，均安與渭濱展開激鬥，不乏精彩鏡頭，均安兵源充足，調替較易，上半時較佔上風。下半時因調動不宜，自亂陣腳，造成應勝不勝的戰果。全隊以丘俊賢、陳寶明、丘振雄演出較好。渭濱士氣振奮，梁駟駿、楊耀佳、潘煒文操縱了籃下球，馬家煒投籃特準，爲該隊取分之一。梁駟駿近投遠射，取分不少。下半時扭轉劣勢，反敗爲勝。

上半時一度打成各六平手，其後均安快攻，積分開始冒升，渭濱步步緊追，上半時完，均安以四七比四四先勝。下半時，渭濱梁駟駿追進投籃，均安德樂道一粗野動作，引起觀衆大喝倒采。均安未有可勝之道，只因「亂點鴛鴦譜」，未能把握機會，以致功虧一簣。全場戰果，八七比八三，渭濱得勝。

季末看足球聯賽

星島如要坐穩亞軍 須過南華最後一關

昨天東昇對電話之戰因雨改期

【本報訊】昨天香港足球總會原定昨天下午在花墟舉行的東昇對電話一場甲組足球聯賽，因雨連綿，宣布改期。何日補賽，須待足總的聯賽小組決定。

按照足總前些時發表的本周的賽事，除了昨天東昇對電話一場外，另將嘉山對東方一場，所謂「護級戰」，排在明天在花墟舉行。但東方因有二三位球員出外比賽，遂以此「理由」向足總申請改期，已獲批准。所以明天也沒有賽事。至於後天十八日（星期五）洋隆軍對東昇一場比賽，則將依時舉行。但是，到時仍要睇天而定。倘若到時又是下雨的話，因爲花墟場沒有遮攔，便會改期的。

聯賽已近尾聲，冠、亞、季軍名次還須等待星島與南華進行最後一場比賽，結果如何才能揭曉。至於跌班問題，除了洋隆軍必跌之外，另一跌班的將是嘉山。嘉山雖然還有對東方一場比賽與所謂「護級」有關，不過由於嘉山失分比東方多，更不容易取得「因人成事」的機會。看來嘉山終隨洋兵而跌班。

聯賽最後一場大戰，星島對南華，本月廿日（星期日）在大球場舉行，足總已發出通告，定本月十六日起預沽門票，「好波」，十八、十九兩天的辦公時間則在港島體育路足總辦事處及九龍花墟球場兩處公開預售。

在第一循環週時，星島曾以三比零淨勝南華。現在，南華已穩得錦標，最後與星島比賽的勝負問題，已無關痛癢。星島則要贏快或打和才能取得亞軍。有此關係，預料此仗星島可能再勝或會打成和局。

另外一場拾和對警察的銀牌決賽，本月廿七日在大球場舉行，也決定預售門票，廿三日起發售，廿五、廿六兩日公開預沽。票價分三元五角、三元、二元四角三種。同場序幕戰乙組銀牌決賽，是消防對洋隆軍。

足球教練訓練班 即日起接受報名

【本報訊】香港華人足球員聯誼會爲造就足球教練人才及訓練後起，將由五月初至八月底止，舉辦足球教練訓練班及第二屆青少年足球訓練班。

足球教練訓練班，即日開始報名，至廿七日截止。凡具大足球經驗而有志參加者，可備二吋半身照片兩張到該會（禮頓道希雲大廈十一樓AB座）報名，報名費每名酌收十元，接納與否，由該會決定，如未被接納時，報名費發還，該會會員則免收報名費。

該項訓練班將由五月九日開始，至六月七日結束，期內每星期一至五下午六時至八時在海軍球場作場地實習，逢星期六下午七時至九時在該會會所作戰術與球例講解。訓練課程凡卅六次，包括世界各國所採用之各種新式踢法。教師由該會會員梁兆榮、朱永強、鄒森、林尚義、郭石等擔任。球例講解則由麥陽輝負責。訓練期滿，由該會發給結業證書。

葡賓非加足球勁旅 今年八月擬訪港澳

【本報訊】澳門消息：據有關方面透露：葡國足球勁旅、前歐洲杯賽冠軍賓非加足球隊，有信寄來本澳足球總會，擬於今年八月東來比賽，在香港、澳門各賽一場，據悉，信內並沒有提及「戲金」問題，只要求知道本澳運動場的觀衆容納量及場地設備。

足球總會將在每週例會上提出商討。

青年杯足球賽已於週前完結，足總決定繼辦青年組澳門杯淘汰賽。這項比賽已於月前抽籤，但[illegible]退出比賽，足總宣佈要重新抽籤。

港澳小球賽 港隊作報聘

【本報訊】香港小型足球總會前日召開執委特別會議，討論姚卓然建議，於本月十九日派隊前往澳門作本年度港澳埠際小型足球報聘賽事，出席者有麥鋈、何志權、伍如偉、熊明、甄沛、胡國興、納汝榮。首由總幹事賴汝榮報告埠際主任姚卓然的建議，派出球員共十四人前往，同時另派好手前往作表演賽。賴汝榮提議接納姚卓然的建議。倫鈞清提議以被邀爲本年度港澳埠際賽的香港選手十二人原班人馬爲報聘的香港隊選手，但職員名額兩人，在辦事上恐嫌不足……

下月一日訪港 澳結義小球隊

【本報訊】澳門消息：本澳結義小球隊自成立後，爲促進友誼，切磋球技，定於下月一日訪港，並於下午五時半在海軍作練習賽。該隊球員名單如下：郭日光、李伯生、……

足聯小組 今日召開會議

【本報訊】華人足球聯會今日下午六時召開本年度夏令聯賽小組第一次會議，商討有關事宜如下：㈠通過華協籌備聯賽小組公開足球聯賽比賽章程；㈡聘請上屆委員及主任委員；㈢推選場地小組委員；㈣推選組織小組委員及主任委員；㈤其他。

青年杯足球決賽 愉園週末戰昇平

【本報訊】足球總會發出通告：青年杯足球冠軍決賽，定於本月十九日（星期六）下午三時在嘉山球場舉行，由昇平與愉園對壘……

新東吟

有術出

監獄有辦法，射球爭高下；
余鼓造衛生，亦有此情形。

有分別

菜餘與職業，同是一樣波；
掛羊賣狗肉，味道又如何。

銀都：今天五點半公餘場 奪魄橫財；明天五點半公餘場 太太日記；今天正場 歡樂歌聲滿華堂

高陞：今天十二點半早場 孟麗君；明天早場 洛陽橋姑嫂墳

南洋：今天十二時半早場 情賊；明天早場 血淚人生

南華：今早十點半 勝字旗；今早十二點四 威風千金

慶斯：最後今天四場 海上美人計

百樂門：最後今天 波士頓殺人王

今天正場 姻緣道上

今早十二點半 羅門續夢

港泰港星線貨運 最近競爭更激烈
輪船每水收入比前約減半數

大雨影響貨物起卸 輪船出口有被阻運
貨物入倉工作昨日顯得較閒靜

天氣漸熱銷路趨淡 麵粉廠再削減生產
貿易商亦減少向外訂貨

備作分配「官盤」出口 泰調查存米量
泰米在港市却依然不振

乾果雜貨在星部分貨價上升

……運到，紅天鷹每擔以一千零七十五元成交，價比舊貼高數十元。福州香信每擔成價四百九十元。江門米粉售價回揚，以每擔四十四元半應市，漲三元。龍口粉絲市堅穩，二級貨每擔售一百二十四元。金針菜存底極薄，西北特級金針菜每擔成一百一十元，甲級貨每擔售一百零五元。紅渠曬木耳每擔成一千一百元。上海龍缸鹹蛋三一〇庄每百粒售十七元，行情之高罕見。廈門腐枝竹市態平定，東莞腐枝竹每磅售一元，香港洪和腐枝竹每斤售九角半……一元半。

東非毛里求斯來單訂貨轉增
以訂棉織品恤衫較大宗
毛里求斯商亦參加廣州交易會

【本報訊】東非毛里求斯等地市場，最近向港採購貨物增多，其中以衣着新單增加較顯著。毛里求斯的入口商，近日曾經港前往廣州參加春季交易會，準備直接採購國產貨。

據此間出口商說，東非毛里求斯等地市場的入口商，寄來新訂單比過去兩個月來增加。因為在該地土產出口旺季期間，入口貨銷市漸見好轉，又由於過去三、四個月，入口商節制辦入新貨，所以該地市場入口貨存底不豐。在這種情況下，入口商恢復放手辦入新貨。毛里求斯商人新近寄來的訂單，以採辦棉織品、恤衫等衣着增加較顯著。此外，小五金、搪瓷器皿、電筒、罐頭食品、傢俬、雨遮、乾果雜貨、家庭用電器等新單寄來都不少。

毛里求斯商人[illegible]，近日向港採打的貨品，大部分為本港製品，[illegible]有轉口國產貨及日本產品。

毛里求斯的華僑入口商，最近有經港轉往廣州參加春季交易會。他們經港時，曾對此間港商談構，過去兩年直接到交易會洽談生意做得很好，辦去的國產貨品都很受當地買家歡迎，這次去參加交易會，打算採購貨品種類比往年更多。

日去年貿易順差

【本報訊】據外電消息，日本大藏省（財政部）在同一天發表，依照海關統計數字，日本在一九六八年財政年度的對外貿易順差四億二千六百八十五萬三千美元。

在該財政年度內，日本的出口貿易共[illegible]三十七億一千七百[illegible]一萬九千美元，進口貿易共一百三十二億[illegible]零三十六萬六千美元，與上個財政年度相比，出口增加了百分之[illegible]十七點三，進口僅增加百分之十二點二。

榴花砂糖價續上升

【本報訊】昨日香港糖市，因天雨不停而致買賣疏落，但榴花糖成價仍續上升。榴花糖辦轉手貨成出廿多噸，其中包括造船貨和倉貨，價分每噸五百九十元、五百九十八元和六百一十元。門市拆價則要每擔三十六元半至三十七元。

[illegible]進口出口客已在市上扯[illegible]榴花糖千餘噸，[illegible]

外商經港赴穗多
旅遊生意更趨好
估計本月旅客將逾六萬

【本報訊】據「香港旅遊協會」消息，今年三月來港的外國遊客共五萬九千三百七十名，比去年同月增加百分之廿三點一。因四月份是一個旅遊旺月，該協會的發言人估計，本月到港的外國遊客，可能超過六萬六千人。

今年春季中國出口商品交易會，定四月十五日至五月十五日在廣州舉行。在這一個月內，許多外國貿易界人士均取道香港前往廣州參加交易會，這使香港的酒店和旅遊區商店都做了不少生意。

據稱，上月到港的外國遊客，重新以美國人佔最多[illegible]，計達一萬四千四百[illegible]人，比去年同月增加[illegible]二成。歐洲遊客為[illegible]五千[illegible]六百零五名，增加百分之三十三。英國遊客為二千三百一十九名，增加百分之十四。日本遊客居第二位，計[illegible]萬四千二百三十九人，增加百分之六十五。

綜計今年首季來港的外國遊客，共十五萬八千七百三十四名，比去年首季增加百分之廿六點三。

照現時的趨勢看來，「香港旅遊協會」預測今年共有七十萬外國遊客來港的指標將可達到，即比去年的約六十二萬名增加百分之十三。

股價多續下跌
和記股權跌幅最大

【本報訊】[illegible]可見昨日跌幅比前[illegible]更大。就這兩天內，其跌幅接近三成，這是非常大的跌[illegible]。置地股昨日除息[illegible]，股權亦開始上市，但是，不但這種股權在市場中沒有成交，連置地股也因除息，昨日交投也空白了。除此之外，其他各項交投均平平無奇。

[illegible]據行內人[illegible]，[illegible]高股已經抽緊了，人們[illegible]高[illegible]的按金，有一部分已解凍回到市場，其他的部分也將陸續解凍了。[illegible]出來活動[illegible]市情活潑些的。但現在[illegible]天沒有這種情形出現，市情遲遲停留於現況，表示人們對買賣有戒心，不敢隨便活動，故當心市價回降。

【本報訊】和記股權的跌風又起，前昨兩日均作[illegible]線下降，只[illegible]兩天內便下跌一元[illegible]，分別於前天跌八毫，昨天[illegible]跌一元一[illegible]。

五種滙價調整
美滙百元跌了四毫

【本報訊】英滙、瑞士滙、西德滙、比滙和法滙的銀行買賣價行調整，其中美滙每百美元比前少兌〇．四港元，瑞士滙每百瑞士法郎比前少兌〇．二港元，西德滙每百馬克比前少兌〇．一港元，比滙買價每百比利時法郎比前少兌〇．〇五港元，法滙買價則每百法郎比前少兌〇．一港元。以下為該五種外滙新滙率：

美滙買價：每百美元兌六一三港元；買價：電滙六〇六．二港元，卅天期六〇四．八港元，六十天期五九七港元，九十天期五九三港元。

瑞士滙買價：每百瑞士法郎兌一四一．九港元；買價：電滙一四〇港元，滙單一三九．五港元。

西德滙買價：每百……

美棉期貨再降

【本報訊】據美聯社紐約十四日消息，該日，美棉在紐約棉花市場上期貨價格無變，現貨價格全面下降。

十四日每磅二五點六〇美仙，與前市相同。至於各月期貨，本月之一吋美棉現貨，[illegible]米特林一又十六分美仙計）：五月十四日的收市價如下（每磅美仙計）：五月份：二四．八一；七月份：二五．四一；十月份：二六．一二；十二月份：二六．四〇；三月份：二六．七〇；五月份：二六．八五；七月份：二六．九〇。

K金價續降
最低成三二七
美鈔金定六零七點五

【本報訊】由於倫敦金價下降，昨日此間K金市續跌，收市價為三二七．六二五；美鈔市無大起落。

外電報道倫敦金價每安士降至四三．一五美元（按：前為四三．四美元）；且息價由加改為低，有利空頭；有此利淡因素影響下，故K金市繼續下降。但飾黃金價則每兩穩企三百五十元。

K金開市三一八．七五，比上日收市價降了一點，開市後不久，一度回挺至三一八．三七五，此為全日最高價，但掂家有售，市再不支而下，上午收市落至三一八；午後開市三一七．八七五，最低價曾降至三一七．五，收市三[illegible]。

美鈔開市六〇七．五，收市仍企六〇七．五；當天最低價曾瞬至六〇七．三七五。平……美匯在六〇八．八七五和六〇九左右上落，金單則企六〇七．八七五和六〇八。

棉籽油今到百噸

【本報訊】據國產食用油經銷商消息，國產棉籽油今天有兩車到港，共一百噸左右，全部交花貨。這種貨，沽每擔九十二元。

又據食油商消息，上星期，香港個別食油進口商，曾以電報向荷蘭探詢爽花籽油銷來香港的價格，至昨天尚未有回電接到。昨天，一般食用油的大盤買賣閒淡。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	174	+1.000	1,390
僑致[illegible]	173	——	5,009
[illegible]	100	——	40
遠東企業	17.4	+0.100	1,000
黃埔	44.25/44	——	600
太古	31.[illegible]/31.75	+0.250	5,600
大酒店	30.75/31	——	2,700
置地	56.5	——	9,200
信託	1.6	—0.040	5,000
電車	10.4/10.5	+0.100	6,750
九巴	31.5/31.75/31.5	—0.250	8,200
油蔴地	44.75	—0.500	600
九燈	21.8/21.9/22/21.7	—0.100	11,950
港燈	29/28.8/28.9	—0.200	8,917
電話	26.5/26.4	—0.100	4,850
煤氣	12.6	——	2,000
太平洋	5.4/5.45	+0.050	59,500
和記	12.5	——	14,600
股權	5.3/5.2/5.1/5/4.9/4.8/4.6 4.55/4.5	—1.100	8,916
怡和	31.25/31.5/31.75	——	2,550
牛奶	63	+0.500	2,800
會德豐廠	(除息)12.6	——	2,000
南洋	12.2	—0.100	3,000
聯合船塢	2.3/2.325/2.35	+0.050	42,000
橡膠信託	7.1	——	23,000
城市	12.7/12.6/12.7	——	7,200
堪富利士	21.3	—0.100	312
天星	11.3/11.1/10.9	—0.300	1,800
聯新	26.2/26.5/26.4	—0.300	3,000
南海	(除息)19.3	——	500
港機	45.25/45	—0.250	2,200
屈臣氏	68.5	——	400
鋼業	6.3/6.35	+0.100	5,000
成交總值			4,290,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
得加利四號	TAKARI FOUR(下午)	基隆	油蔴地	通裕
大高拿	TRICOLOR(上午)	歐洲	九龍倉橋	太平
莫上奥	SUSANNE(中午)	曼谷	油蔴地	興盛行
雄明丸	YUMEI MARU(上午六時)	橫濱	B5	大倫
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK(上午二時)	日本	A17	捷成
泗水丸	SURABAYA MARU(中午)	日本	A15	日郵
奧加鐸	ORCADES(上午八時)	澳洲日本	海底	鐵行
先達寶來	STRATHBOROA(下午三時)	英國	九龍倉橋	鐵行
菲路慕總統	PRES. FILLMORE(中午)	美國	A37	總統
興光丸	KOKO MARU(下午十時)	日本	B7	大倫
金井	GOLDEN WELL(下午)	汕頭	油蔴地	源源
捷珍拿	LJUBLJANA(上午四時)	馬特拉斯	A5	夏利

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
漢興	AMARINA(上午)	西貢	油蔴地	海通
大華山	TAIWAHSHAN(下午六時)	曼谷	A6	順昌
芝錦理	TJIKAMPEK(上午八時)	新加坡東非	A31	渣華
山花丸	YAMAHANA MARU(上午九時)	新加坡孟買	B6	山下
黎仙打	NYANZA(下午)	卡拉奇波斯灣	A10	鐵行
茂利怡美利	MURRAYEVERETT(上午六時)	曼谷仰光	A34	福來
協亞丸	KYOA MARU(半夜)	新加坡	B7	中央
榮山丸	EIZAN MARU(上午七時)	新加坡東非	A16	日郵
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK(下午)	德班西南非	A27	捷成
伊利珍尼絲	EURYGENES(下午)	基隆紐約歐洲	A33	美迅
亞譚斯總統	PRES. ADAMS(上午六時)	新加坡卡拉奇	九龍倉橋	總統
光大	KWANG TA(上午)	高雄	油蔴地	大信
莎厦	SAHAR(下午)	新加坡西南非	A28	新興行
汎德峽	PANDO STRAIT(下午)	新加坡倫敦	九龍倉橋	鐵行
太平洋海運	PACIFIC MARINER(下午)	新加坡科倫坡	B10	中央
天星	STAR ALCYONE(下午)	日本	A4	福來
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND(中午)	日本	A2	渣華
中國熊	CHINA BEAR(下午)	日本加州	A3	美輪
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND(下午六時)	橫濱三藩市	海底	總統
長沙	CHANGSHA(下午五時)	澳洲	海底	太古
大西洋將軍	ATLANTIC GENERAL(下午)	日本美國	A32	太古
邊來路	BENLOYAL(下午)	檳濱	九龍倉橋	邊行
房島丸	FUSASHIMA MARU(半夜)	神戶	B9	川崎
紐列	NURITH(下午)	新加坡	A19	新興行
妮麗拉	NISSOS PSARA(上午八時)	上海	太古塢	華林
瑪利安	MARIANNE(下午)	台灣	B22	豐運

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
廣興	KWONG HING(上午四時)	山打根	B32	萬祥源
東興	PROSPERITY	青島	B	大洲
南非政治家	S.A. STATESMAN	日本	A	渣甸
東郵	EASTERN MAIL(下午十一時)	少巴	B33	渣甸
利安	ORION(中午)	神戶	B15	大信
寶來丸	HORAI MARU	新加坡	A28	日郵
力打維沙	NEDER WESER	新加坡	A	渣華
東方銀河	EASTERN GALAXY	日本	A	山下
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲基隆	海底	渣華
安多拿	ANDORRA	歐洲	九龍倉橋	寶隆
富士德丸	FUJITOKU MARU	基隆	B	日郵
黃龍	YELLOW DRAGON(晚上)	大連	B6	華夏
麥地臣總統	PRES. MADISON(下午六時)	美國	A23	總統
黔馬	TAIMYR	歐洲	九龍倉橋	太平

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
邊高	BENGLOE(上午)	新加坡倫敦	九龍倉橋	邊行
長崎	NAGASAKI(上午)	檳榔嶼歐洲	九龍倉橋	寶隆
出口大使	EXPORT AMBASSADOR(上午)	紐約	A23	和捷
捷珍拿	LJUBLJANA(上午)	日本溫哥華	A5	夏利
大高拿	TRICOLOR(下午)	日本	九龍倉橋	太平
威列	VARILD(上午)	日本	B18	新興行
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK(上午)	卡拉奇波斯灣	A17	捷成
福星	STAR ALDEBARAN(上午)	卡拉奇波斯灣	A7	福來
泗水丸	SURABAYA MARU(上午)	新加坡印尼	A15	日郵
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	油蔴地	華通
力打維沙	NEDER WESER(半夜)	中南美洲各埠	A	渣華
大興	TA HSING	基隆	油蔴地	建華

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
太平洋彗星	PACIFIC COMET	A30	港運
美娜	ERMIRA	油蔴地	聯星
[illegible]	NEBULA	深水埗	華昌
芝罘	CHEFOO	太古塢	太古
伯瑪	EDMARIA	油蔴地	豐運
大西洋星	ATLANTIC STAR	深水埗	南表
香港觀察	H.K. OBSERVER	A21	港平
明光丸	MEIKO MARU	B8	大倫
[illegible]	MONICA	B4	順益
巴士拉	BASRA	A8	寶隆
[illegible]	FALVIA	油蔴地	華非
海后	HOI HOOW	九龍塢	捷順
溫德博	WANDEBOR	油蔴地	通裕
明安丸	MEIAN MARU	A27	大阪
[illegible]	CHANDA	A36	鐵行
長江	CHIANG KIANG	深水埗	倫利
綠蒂安	RUTHY ANN	深水埗	紅鑽
第三龜丸	KAME MARU No.3	B1	東洋
協瑞丸	KYOZUI MARU	B2	中央
波斯油[illegible]	PERSEUS	太古塢	太古
[illegible]	REWARD	A40	萬非南

M.V. "PROSPERITY"
東興輪 由青島來
定四月十七日抵港 卽日卸貨
十九日開行 直放星加坡，庇能。
希各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
大洲航務企業有限公司
香港畢打街中建大廈329A室 電話：221047-8

"S" LINE REGULAR SERVICE
M.S. UNION BRENDA
明達輪
四月十九日收貨 廿日開行
直放亞庇、婆羅乃
總代理 海外聯合海運有限公司啓
中寰樓大廈1101室 電話：439504 445709 432641 445689

KING LINE LTD. HongKong TEL: 442005 446439 448230
M.V. "KIM HOCK"
金福輪
四月十六日晚抵港 十七日卸貨
入口收貨人注意：請提早來本公司辦理提貨手續，否則代存入倉所有費用概由收貨人負責。
金聯船務有限公司
地址：德輔道西永吉大廈二〇二一三室 電話：四四二〇〇五 四四六四三九 四四八二三〇

名神海運株式會社 MEISHIN KAIUN KAISHA LTD. OSAKA JAPAN
M.S. YAMA-NOBU MARU
山信丸
四月十七日由日本抵港
四月十八日收貨 十九日啓行
直放新嘉坡
總代理 海外聯合海運有限公司啓
中寰樓大廈一〇一一室 電話：四四三九五〇四 四四五七〇九 四三二六四一 四四五六八九

大寶山 TAIPOOSHAN
二萬二千噸新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位航線由上海出
四月二十日落貨 廿二日開行
直達石叻、庇能
貨客請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽
順昌航業有限公司啓
客務部 電話：四四八〇二六（五條線）
接貨部 電話：四四八一五二

MM
新型客郵「寮國」號 "LAOS"（時速廿一海里）
往麥谷、星加坡、河林坡、孟買、馬賽
四月十八日落貨，十九日下午開行
貨客付貨，請移玉香港仁人大廈一二二三室本公司華人經理部接洽是荷
法國郵船公司啓
香港辦館：於仁大廈一二二三室 電話：K一八四二七四五
九龍分行：旺角上海銀行大廈四〇九室

S. S. HOI SOON
海順輪 直透斗湖
四月二十日落貨 廿一日開行
惠南有限公司
地址：中寰樓大廈八二〇室 電話：四三五八八四 四三〇六九五

「黃龍」M.S. "YELLOW DRAGON"
由大連來。
定於四月十七日晚抵港，泊B6浮。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓。電話：二四三二六一。

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時43
5時54	6時57	4時29	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時0	0時03		

附註：表內有（A）者逢星期日及公衆假期停開，有（B）的只有星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時50	下午3時10	上午8時0	上午10時25
下午3時45	下午8時25	上午9時45	下午2時25

潮海雄風

第六回 尚有衷情歸故國 豈因失意走天涯

特刊文章

構禍

在青春浪潮裏翻滾

榮譽與屈辱

小說林

香江異錄

半月掌篇

懶人新部

申請再調職實唔得

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
山信丸	YAMANOBU MARU	日本	4月18	海聯
幸成丸	KOUSEI MARU	日本	4月18	東方
南銀堡	NAUMBURG	歐洲	4月18	東方
中洋	CENTRAL OCEAN	大南	4月18	大信
亞蘇丸	ASO MARU	日本	4月18	日郵
建築者	EXPORT BUILDER	英國	4月18	和捷
加利一號	BERDIKARI ONE	日本	4月18	新興
士打巴利	STRAAT BALI	西南非	4月18	渣華
愛利賓	ERNEBANK	日本	4月18	海運
海順	HOI SOON	婆羅洲	4月18	東南
施依丹	C.E. DANT	英國	4月19	渣甸
成海丸	SEIKAI MARU	日本	4月19	東方
安慶	ANKING	基隆	4月19	太古
菲律賓熊	PHIL. BEAR	馬尼拉	4月19	美輪
士打漆威	STRAAT CHATHAM	新西蘭	4月19	渣華
忌連路高	GLENOGLE	日本	4月19	渣甸
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	日本	4月19	大阪
新利華利	SUNNYVILLE	英國	4月19	多利順
明達	UNION BRENDA	沙巴	4月19	海聯
圓洲	YUEN CHAU	台灣	4月20	香島
佑賓	YEWBANK	南非東非	4月20	鐵行
大寶利	DAEPORI	曼谷	4月20	新興行
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	馬尼拉	4月20	捷成
天馬利	TEMERAIRE	美國	4月20	多利順
東方樂人	ORIENTAL MUSICIAN	美國	4月20	港郵
松隆丸	SHORYU MARU	日本	4月20	永泰
大西洋日出	ATLANTIC SUNRISE	馬尼拉	4月20	多利順
日盟丸	NISSEI MARU	日本	4月20	中央
愛斯璐琪	ASTRID BAKKE	三藩市	4月20	鐵行
羅薩列奧丸	ROSARIO MARU	新加坡	4月20	大阪
利來	LEONOR	基隆	4月20	福來
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	4月20	順昌
夏利臨	HERMOD	神戶	4月21	多利順
萬流	WANLIU	澳洲馬尼拉	4月21	太古
馬天貴	MARTINIQUAIS	歐洲	4月21	法郵
武光丸	BUKO MARU	橫濱	4月21	大信
威沙比達	VISHVA PREM	曼谷	4月21	東方
利太	LINDA JR	基隆	4月21	利通
汎濤角	PANDO CAPE	英國	4月21	鐵行
威爾遜總統	PRES. WILSON	三藩市	4月21	總統
士打香港	STRAAT HONGKONG	日本	4月21	渣華
杜高	TROLLGAR	日本	4月21	川崎
麥利怡美利	MAKEVERETT	曼谷	4月22	福來
赤城丸	AKAGI MARU	日本	4月22	日郵
智利丸	CHILE MARU	日本	4月22	川崎
加西亞總統	P. PRES. GARCIA	美國	4月22	美邦
芬摩爾	FERNMOOR	英國	4月22	多利順
士芝芙吉	STREEFKERK	日本	4月22	渣華
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	4月22	順昌
高利福馬士基	CLIFFORD MAERSK	美國	4月22	捷成
安治思士	ANCHISES	英國	4月22	太古
神馬	AZUMA	日本	4月22	寶隆
邊尼華士	BENNEVIS	英國	4月22	邊行
基隆	KEELUNG	西貢	4月22	利通
馬芝安	MACHAON	日本	4月22	太古
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	美國	4月22	港郵
積臣總統	PRES. JACKSON	美國	4月22	總統
成文丸	SEIBUN MARU	日本	4月22	東方
和星	STAR ARCTURUS	新加坡	4月23	福來
邊列明	BENATTOW	英國	4月23	邊行
奧登多富	BIRTE OLDENDORFF	美國	4月23	國光
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	日本	4月23	永泰
東方明珠	ORIENTAL PEARL	美國	4月23	港郵
雄光丸	YUUKO MARU	神戶	4月23	大信
聯順	LUEN SOON	婆羅洲	4月24	聯順

（左接入口船期預告）

船	名	開來港口	月日	公司
麗鋒	PIONEER MINX	美國	4月24	美輪
赫臣丸	HUDSON MARU	日本	4月24	大阪
協海丸	KYOKAI MARU	日本	4月24	中央
多利多	TOREADOR	美國	4月24	多利順
捷途	CHITRAL	神戶	4月24	鐵行
馬拉士查州	ST. OF MAHARASHTRA	孟買	4月24	東方
渣拿迪	JALADHIR	新加坡	4月25	鼎林
熱海丸	ATAMI MARU	新加坡	4月25	日郵
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	4月25	大阪
百偉士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	4月25	捷成
百拉拿	PACLINER	美國	4月25	新興行
忌連利安	GLENLYON	英國	4月25	渣甸
廣東	KWANG TUNG	奧克蘭	4月25	太古
寶瑞丸	HOZUI MARU	新加坡	4月25	日郵
萬隆丸	BANDUNG MARU	日本	4月25	日郵
樂華	LAVAUX	日本	4月26	川崎
芝利旺	TJILIWONG	新港	4月26	渣華
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	曼谷	4月26	福來
聖誕瑪利	SANTA MARIA	日本	4月26	海運
泰星	THAI	日本	4月26	福來
德利馬士基	TREIN MAERSK	美國	4月26	捷成
高雄	KAOHSIUNG	基隆	4月26	利通
菲列賓	PHILIPPINES	美國	4月26	美邦
春光丸	SHUNKO MARU	日本	4月26	大信
青葉山丸	AWOBASAN MARU	日本	4月26	大阪
伊士桂連路	ESQUILINO	意大利	4月26	天祥
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	4月26	鐵行
協山丸	KYOZAN MARU	日本	4月26	中央
伊麗士	ERICE	意大利	4月27	海運
勵馬河	NURMAHAL	曼谷	4月27	川崎
耶士樂麼斯基	YASNOMORSK	日本	4月27	菲士高
鮮海丸	SENKAI MARU	日本	4月27	中央
海華	HALLVARD	曼谷	4月27	多利順
海順	HELIOS	詩巫	4月27	多利順
南光丸	NANKO MARU	日本	4月27	大信
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	4月28	多利順
布利斯托丸	BRISTOL MARU	新加坡	4月28	大阪
芬湖	FERNLAKE	美國	4月28	多利順
河內	HANOI	歐洲	4月28	天祥

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
波斯臣士	PERSEUS	利物浦	4月18	太古
寮國	LAOS	馬賽	4月19	法郵
忌連路高	GLENOGLE	倫敦漢堡	4月21	渣甸
神馬	AZUMA	漢堡歐洲	4月23	寶隆
邊尼華士	BENNEVIS	倫敦漢堡	4月24	邊行
汎濤角	PANDO CAPE	漢堡倫敦	4月24	鐵行
馬芝安	MACHAON	利物浦	4月24	太古
士芝芙吉	STREEFKERK	地中海及歐洲各埠	4月24	渣華
百偉士泰	BAYERNSTEIN	歐洲各埠	4月25	捷成
科玲芝亞	THURINGIA	漢堡歐洲	4月25	捷成
邊列明	BENATTOW	利物浦歐洲	4月26	邊行
伊麗士	ERICE	意大利	4月28	海運
彭布祿州	PEMBROKESHIRE	倫敦漢堡	4月30	渣甸
亞特那士	ATREUS	利物浦	4月30	太古
邊里箇	BENREOCH	倫敦歐洲	4月30	邊行
大利安	TRIANON	漢堡歐洲	5月1	寶隆
國泰	CATHAY	因斯本倫敦	5月2	鐵行
喀拉蚩	KARACHI	歐洲大陸各埠	5月4	波華
岩代丸	IWASHIRO MARU	黑海	5月4	日郵
邊士達	BENSTAC	漢堡倫敦	5月7	邊行
泰米	TAIMYR	漢堡歐洲	5月8	寶隆
意大利丸	ITALY MARU	漢堡歐洲	5月8	鐵路
馬狄高	JAN MATEJKO	歐洲	5月8	天祥
攝津丸	SETTSU MARU	歐	5月9	日郵

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
適吉	SCHIEKERK	歐洲大陸各埠	5月9	渣華
泊來姆	PRIAM	利物浦	5月9	太古
凌雲	LING YUNG	漢堡歐洲	5月10	聯郵
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	漢堡歐洲	5月10	捷成
馬天貴	MARTINIQUAIS	倫敦歐洲	5月11	法郵
伊利洛克士	EURYLOCHUS	倫敦鹿特丹	5月12	太古
邊來路	BENLOYAL	倫敦不來梅漢堡	5月16	邊行
汎濤灣	PANDO GULF	倫敦漢堡	5月16	鐵行

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
大韓怡美利	HUGHEVERETT	加城仰光	4月21	福來
圓洲	YUEN CHAU	科倫坡波斯灣	4月21	香島
積臣總統	PRES. JACKSON	卡拉蚩	4月23	總統
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	波斯灣	4月26	大阪
青葉山丸	AWOBASAN MARU	孟買近東	4月27	大阪
泰星	THAI	波斯灣	4月27	福來
耶士樂麼斯基	YASNOMORSK	加城馬特拉斯	4月29	菲士高
香港怡美利	THOMASEVERETT	新加坡仰光	5月3	福來
寶林治	PRIMORJE	中東	5月3	華林
出雲丸	IZUMO MARU	近東	5月6	日郵
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	仰光新加坡	5月7	大阪
三笠丸	MIKASA MARU	仰光新加坡	5月7	日郵
亮星	STAR ALTAIR	波斯灣	5月9	福來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
樂興	MONICA	西貢金邊	4月18	順昌
廣興	KWONG HING	山打根	4月18	萬祥源
安平	ON PING	西貢	4月18	聯合
富士德丸	FUJITOKU MARU	古晉詩巫	4月18	日郵
幸成丸	KOUSEI MARU	新加坡	4月19	東方
美上美	SUSANNE	曼谷	4月19	順昌
東興	PROSPERITY	新加坡檳榔	4月19	大洲
利安	ORION	新加坡巴生	4月19	大信
加利一號	BERDIKARI ONE	印尼	4月19	新興行
山信丸	YAMANOBU MARU	新加坡	4月20	海聯
成海丸	SEIKAI MARU	馬尼拉	4月20	東方
中洋	CENTRAL OCEAN	耶加達仁	4月20	大信
新利華利	SUNNYVILLE	曼谷新加坡巴生	4月20	多利順
明達	UNION BRENDA	亞庇婆羅乃	4月20	海聯
天馬利	TEMERAIRE	曼谷	4月21	多利順
松隆丸	SHORYU MARU	曼谷	4月21	永泰
日盟丸	NISSEI MARU	新加坡巴生檳榔	4月21	中央
海順	HOI SOON	山打根斗湖	4月21	東南
美娜	ERMERA	棉蘭	4月22	聯盟
夏利臨	HERMOD	山打根	4月22	多利順
利來	LEONOR	馬尼拉	4月22	福來
利太	LINDA JR	西貢	4月22	利通
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡檳榔	4月22	順昌
華東寶利	WANDEBORI	雅加達泗水	4月22	通裕
東美	EASTERN MAID	山打根斗湖	4月23	渣甸
積臣總統	PRES. JACKSON	新加坡	4月23	總統
武光丸	BUKO MARU	馬尼拉	4月23	大信
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	新加坡巴生庇能	4月24	永泰
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	4月24	順昌
亞馬利亞	AMARIA	蘇門答臘勿拉	4月25	亞洲
協海丸	KYOKAI MARU	新加坡巴生	4月25	中央
多利多	TOREADOR	曼谷	4月25	多利順
聯順	LUEN SOON	婆羅乃	4月26	聯順
萬隆丸	BANDUNG MARU	新加坡印尼	4月26	日郵
通泰	TUNG THAI	西貢	4月27	通華
高雄	KAOHSIUNG	西貢	4月27	利通
馬利安	MARIANNE	棉蘭	4月28	聯盟
春光丸	SHUNKO MARU	新加坡巴生	4月28	大信

上海・青島・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
河內	HANOI	上海	4月30	天祥
芝大隆	TJITARUM	新港	5月4	渣華
士加達來	SCHELDE LLOYD	上海新港	5月9	渣華

基隆・釜山・日本線

船	名	開往港口	月日	公司
寶來丸	HORAI MARU	日本	4月18	日郵
佑賓	YEWBANK	日本	4月19	鐵行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
士打巴利	STRAAT BALI	日本	4月19	渣華
大寶利	DAEPORI	釜山日本	4月21	新興行
安慶	ANKING	基隆	4月21	太古
馬天貴	MARTINIQUAIS	神戶橫濱	4月22	法郵
麥利怡美利	MAKEVERETT	那霸釜山神戶	4月23	福來
萬流	WANLIU	那霸釜山神戶	4月23	太古
基隆	KEELUNG	基隆	4月23	利通
和星	STAR ARCTURUS	日本	4月24	福來
捷途	CHITRAL	基隆日本	4月25	鐵行
熱海丸	ATAMI MARU	日本	4月26	日郵
倫敦丸	LONDON MARU	日本	4月26	大阪
馬拉士查州	ST. OF MAHARASHTRA	日本	4月26	東方
寶瑞丸	HOZUI MARU	日本	4月26	日郵

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
南非政治家	S.A. STATESMAN	南非	4月18	渣甸
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	南非	4月20	大阪
士打香港	STRAAT HONGKONG	毛里士南非	4月22	渣華
赫臣丸	HUDSON MARU	西非	4月25	大阪
山度士丸	SANTOS MARU	東非	4月25	大阪
芝利旺	TJILIWONG	東非	4月28	渣華
沙歐英	SURCOUF	西南非	5月2	沙喇
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	西非各埠	5月2	渣華
百勝華利	PENNSYLVANIA	南非	5月5	渣甸
夏灣拿丸	HAVANA MARU	西非	5月7	大阪
德薩斯丸	TEXAS MARU	西非	5月8	川崎
多聞丸	TAMON MARU	南非	5月8	日郵
芝保大士	TJIBODAS	南非	5月9	渣華
協新丸	KYOSHIN MARU	東非	5月12	大阪

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
麥迪臣總統	PRES. MADISON	紐約美東岸	4月18	總統
香港觀察	H.K.OBSERVER	紐約美國灣	4月18	港郵
明安丸	MEIAN MARU	紐約美東岸	4月18	大阪
東方銀河	EASTERN GALAXY	美國灣	4月18	山下
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	加州	4月18	總統
建築者	EXPORT BUILDER	紐約美東岸	4月19	和捷
亞蘇丸	ASO MARU	拉丁美洲加勒比海	4月19	日郵
玫瑰威利	ROSEVILLE	溫哥華委內瑞拉	4月19	多利順
東方翠華	ORIENTAL ESMERALDA	南美	4月19	港郵
施依丹	C.E.DANT	加州	4月20	渣甸
愛利賓	ERNEBANK	加州紐約	4月20	海運
菲律賓熊	PHIL. BEAR	加州	4月20	美輪
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	紐約湖地可	4月21	捷成
大西洋日出	ATLANTIC SUNRISE	紐約美東岸	4月22	多利順
赤城丸	AKAGI MARU	紐約東加拿大	4月23	日郵
杜高	TROLLGAR	溫哥華	4月23	川崎
威爾遜總統	PRES. WILSON	三藩市	4月23	總統
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	溫哥華	4月23	港郵
智利丸	CHILE MARU	加州加勒比海	4月24	川崎
奧登多富	BIRTE OLDENDORFF	東加拿大	4月24	國光
麗鋒	PIONEER MINX	紐約美東岸	4月25	美輪
百拉拿	PACLINER	紐約	4月26	新興行
渣拿迪	JALADHIR	加州溫哥華	4月26	鼎林
樂華	LAVAUX	美國灣	4月27	川崎
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	紐約美國灣	4月27	大工
東方明珠	ORIENTAL PEARL	加州	4月28	港郵
聖誕瑪利	SANTA MARIA	紐約	4月28	海運
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	溫哥華	4月28	鐵行
勵馬河	NORMAHAL	紐約美東岸	4月28	川崎
柯利近	OREGON	溫哥華	4月29	渣甸
寶根華利	BOUGAINVILLE	羅省溫哥華	4月30	多利順

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
雅圖嘉華	ARAKAWA	澳洲	4月18	鐵行
奧加第	ORCADES	澳洲	4月18	鐵行
士打漆威	STRAAT CHATHAM	菲濟島新西蘭	4月20	渣華
芝萬宜	TJIWANGI	布利士本雪梨墨爾本	4月20	渣華
愛斯璐琪	ASTRID BAKKE	西澳洲	4月21	鐵行
美羅士	MILOS	澳洲	4月30	福來
那智山丸	NACHISAN MARU	新西蘭	5月1	大阪
山西	SHANSI	新西蘭	5月1	太古